

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 juni 2001

WETSONTWERP

**tot bevordering
van buurtdiensten en -banen**

INHOUD

1. Samenvatting	3
2. Memorie van toelichting	5
3. Voorontwerp	18
4. Advies van de Raad van State	20
5. Wetsontwerp	35

DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

1^{er} juin 2001

PROJET DE LOI

**visant à favoriser le développement
de services et d'emplois de proximité**

SOMMAIRE

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	5
3. Avant-projet	18
4. Avis du Conseil d'Etat	20
5. Projet de loi	35

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 80
DE LA CONSTITUTION.

De Regering heeft dit wetsontwerp op 1 juni 2001 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 1 juni 2001 door de Kamer ontvangen.

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 1^{er} juin 2001.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 1^{er} juin 2001.

AGALEV-ECOLO	:	Anders gaan leven / Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
CVP	:	Christelijke Volkspartij
FN	:	Front National
PRL FDF MCC	:	Parti Réformateur libéral - Front démocratique francophone-Mouvement des Citoyens pour le Changement
PS	:	Parti socialiste
PSC	:	Parti social-chrétien
SP	:	Socialistische Partij
VLAAMS BLOK	:	Vlaams Blok
VLD	:	Vlaamse Liberalen en Democraten
VU&ID	:	Volksunie&ID21

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

DOC 50 0000/000 :	Parlementair document van de 50e zittingsperiode + nummer en volgnummer
QRVA :	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV :	Integraal Verslag (op wit papier, bevat de bijlagen en het Beknopt Verslag, met kruisverwijzingen tussen Integraal en Beknopt Verslag)
CRIV :	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (op groen papier)
CRABV :	Beknopt Verslag (op blauw papier)
PLEN :	Plenum (witte kaft)
COM :	Commissievergadering (beige kaft)

Abréviations dans la numérotation des publications :

DOC 50 0000/000 :	Document parlementaire de la 50e législature, suivi du n° et du n° consécutif
QRVA :	Questions et Réponses écrites
CRIV :	Compte Rendu Intégral (sur papier blanc, avec annexes et CRA, avec renvois entre le CRI et le CRA)
CRIV :	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (sur papier vert)
CRABV :	Compte Rendu Analytique (sur papier bleu)
PLEN :	Séance plénière (couverture blanche)
COM :	Réunion de commission (couverture beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers
Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : alg.zaken@deKamer.be

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants
Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be
e-mail : aff.generales@laChambre.be

SAMENVATTING

Het wetsontwerp beoogt de bevordering van buurt-diensten en -banen .

Het is gebaseerd op de dienstencheque als betaalmiddel, waarbij de solvabiliteit van de vraag van de gezinnen wordt verzekerd.

Het ontwerp steunt op meerdere vaststellingen: een veelheid aan behoeften, voornamelijk op het vlak van personen hulp, blijft onbevredigd; de buurt-diensten zorgen voor de creatie van banen voor weinig gekwalificeerde werknemers en er is in deze sector een belangrijke aandeel van zwartwerk, dat moet bestreden worden.

Het doel van de maatregel is aldus het creëren van banen, in de eerste plaats voor weinig gekwalificeerde werknemers en een deel van het zwartwerk te vervangen door arbeid als loontrekkende en prestaties waarvan de kwaliteit is gegarandeerd.

De maatregel is uitsluitend bedoeld voor particulieren en heeft betrekking op thuishulp van huishoudelijke aard, kinderopvang, met uitzondering van collectieve structuren van opvang en hulp aan bejaarden, zieken of gehandicapten aan huis.

De ondernemingen, wat ook hun vorm is (V.Z.W., O.C.M.W., enz...) moeten worden erkend door de Gewesten om dienstencheques te kunnen gebruiken.

De particulier die de dienstencheques wenst te gebruiken, koopt deze bij het uitgiftebedrijf en tekent een overeenkomst met een erkende onderneming. Hij overhandigt een dienstencheque per gepresteerd arbeidsuur aan een erkende onderneming.

RÉSUMÉ

Le projet de loi vise à soutenir le développement des emplois et services de proximité.

Il se base sur le titre-service comme outil de paiement des prestations , assurant la solvabilisation de la demande des ménages.

Ce projet a été envisagé suite à plusieurs constatations : de nombreux besoins, particulièrement en matière d'aide aux personnes, restent insatisfaits, les services de proximité recèlent des gisements d'emploi adaptés à des travailleurs dont la qualification de départ est faible et il existe dans ce secteur une part importante de travail au noir, qu'il s'agit de combattre.

Le but de la mesure est donc de créer des emplois, occupés prioritairement par des travailleurs peu qualifiés et de remplacer une partie du travail effectué au noir par du travail salarié et des prestations dont la qualité est garantie.

La mesure s'adresse exclusivement aux particuliers et concerne l'aide à domicile de nature ménagère, la garde d'enfants, à l'exclusion des structures collectives d'accueil et l'aide aux personnes âgées, malades ou handicapées à domicile.

Les entreprises, quelle que soit leur forme (entreprises commerciales, A.S.B.L., mutuelles, etc...)devront être agréées par les Régions pour pouvoir utiliser les titres-services.

Le particulier qui souhaite utiliser des titres-services, achète ceux-ci auprès de la société émettrice et signe un contrat avec une entreprise agréée. Il remet un titre-service par heure prestée à l'entreprise.

MEMORIE VAN TOELICHTING

Het wetsontwerp dat de Regering de eer heeft aan uw beraadslagingen voor te leggen heeft tot doel de ontwikkeling van de buurtdiensten te bevorderen en tegelijkertijd de creatie van banen die nodig zijn voor hun werking aan te moedigen.

Dit ontwerp kadert in het actieplan tegen illegale arbeid en is daarvan de eerste etappe.

Het beoogt meer bepaald het ondersteun, door een federaal beleid, van de inspanning van de Gewesten en van de Duitstalige Gemeenschap op het vlak van de arbeidsbemiddeling voor werklozen.

De Gewesten nemen eveneens deel in het stelsel van de dienstencheques op grond van hun bevoegdheden inzake economisch beleid.

De bedoelde buurtdiensten zijn thuishulp van huishoudelijk aard, kinderopvang, hulp aan bejaarden, zieken of gehandicapten aan huis.

Hun ontwikkeling wordt gewaarborgd door de uitgifte aan particulieren (gebruikers – rechthebbenden) van een dienstencheque waarmee zij tegen een redelijke prijs gebruik kunnen maken van de diensten van een erkende onderneming.

Het begrip onderneming dient te worden verstaan in de ruime betekenis van het woord: V.Z.W., O.C.M.W. of fysieke personen die loontrekkenden tewerkstellen.

De Staat draagt het verschil tussen het bedrag van de cheque (bedrag betaald door de gebruiker voor één uur arbeid) en de normale kostprijs per arbeidsuur voor het bedrijf.

1. Verantwoording van de maatregel

Dit systeem wordt voorgesteld omdat « er nog heel wat behoeften bestaan waarin vandaag niet wordt voorzien. Die behoeften zijn het gevolg van een verschuiving in de leefgewoonten, de hervorming van de structuren binnen het gezin, de toename van de vrouwelijke beroepsarbeid en de nieuwe wensen van een bevolkingsgroep van bejaarden en zelfs hoogbejaarden(...)»

Men zou kunnen zeggen dat indien die behoeften bestaan, het marktmechanisme er snel in zou moeten

EXPOSE DES MOTIFS

Le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations vise à favoriser le développement des services de proximité et par là même, à encourager la création des emplois nécessaires à leur réalisation.

Ce projet s'inscrit dans le cadre du plan d'action contre le travail illégal et en constitue la première étape.

Il a notamment pour but de soutenir, par une politique fédérale, l'effort des Régions et de la Communauté germanophone en matière de placement des chômeurs.

Les Régions interviennent également dans le système des titres –services sur base de leurs compétences en matière de politique économique.

Les services de proximité visés sont l'aide à domicile de nature ménagère, la garde d'enfants, l'aide aux personnes âgées, malades ou handicapées à domicile

Leur développement est assuré par la délivrance aux particuliers (utilisateurs – bénéficiaires) d'un titre-service qui leur permet de bénéficier des prestations d'une entreprise agréée à un prix accessible.

La notion d'entreprise doit s'entendre dans une acception très large: sociétés commerciales, A.S.B.L., C.P.A.S ou personnes physiques occupant des salariés.

L'État prend en charge la différence entre le montant du titre (montant payé par l'utilisateur pour une heure de travail) et le prix normal de l'heure de travail pour l'entreprise.

1. Fondement de la mesure

Si ce système est proposé, c'est parce que « de nombreux besoins restent aujourd'hui encore insatisfaits. Ils correspondent à l'évolution des modes de vie, à la transformation des structures familiales, à l'augmentation de l'activité professionnelle féminine, aux aspirations nouvelles d'une population âgée, voire très âgée.(...)»

On objectera que, si de tels besoins existent, le marché devrait y pourvoir rapidement. En vérité, tant

kunnen voorzien. In werkelijkheid staan er zowel aan de aanbod- als aan de vraagzijde aanzienlijke hinderpalen in de weg voor de ontwikkeling van die nieuwe diensten ».

(uittreksel uit het Witboek van de Europese Commissie).

Bovendien wordt niet betwist dat sommige van die buurtdiensten thans worden geleverd in het kader van niet aangegeven arbeid.

Welnu, als men zowel vraag en aanbod op het niveau van de buurtdiensten stimuleert met behulp van overheidstussenkomsten die geconcretiseerd worden in het kader van een systeem van dienstencheques, dan kan een economische ontwikkeling worden bereikt in de vorm van de creatie van ondernemingen of van de ontplooiing van activiteiten, zowel in de werkingssfeer van de sociale economie als van de klassieke handelseconomie.

2. Het begrip buurtdiensten

Onder buurtdiensten moet worden verstaan: «volledige of gedeeltelijke handelsactiviteiten, beperkt tot een plaatselijke, dagelijkse ruimte die hen een maatschappelijke en relationele functie bezorgt, die binnen een tamelijk korte termijn of op min of meer vastgestelde tijdstippen tegemoetkomen aan onbevredigde behoeften van particulieren voor zover die behoeften deel uitmaken van hun dagelijks leven of verband houden met een maatschappelijk nut dat algemeen wordt erkend» (LAVILLE en EMES).

3. Noodzaak van een tussenkomst van staatswege (R. PLASMAN; CERISIS)

De uitbouw van buurtdiensten is ongetwijfeld belangrijk. Dergelijke activiteiten blijken zich binnen de « formele » economie echter niet (of weinig) te ontwikkelen ofwel wordt daarbij teruggescrepen naar arbeid onder een precair statuut.

Die vaststelling steunt op een aantal specifieke kenmerken van die diensten waardoor het mechanisme van vraag en aanbod via de eenheidsmarkt volledig wordt ontwricht.

De tussenkomst van de overheid geschiedt bijgevolg op dat niveau en wordt inzake doeltreffendheid door volgende twee factoren gerechtvaardigd:

– de (quasi) collectieve aard van talrijke diensten , ondermeer ten gevolge van de aanwezigheid van externaliteiten die de collectiviteit ten goede komen;

l'offre que la demande de ces nouveaux services rencontrent des obstacles importants pour se développer. »

(*extrait du Livre Blanc de la Commission européenne*)

Par ailleurs, il n'est pas contesté que la fourniture de certains services de proximité est actuellement assurée dans le cadre de l'activité non-déclarée.

Or, si l'on stimule à la fois l'offre et la demande au niveau des services de proximité à l'aide d'interventions publiques, dans le cadre d'un système de titres-services, on pourra assister à un développement économique sous la forme de création d'entreprises ou de développement d'activités, tant dans les sphères de l'économie sociale que de l'économie marchande classique.

2. Notion de service de proximité

Les services de proximité doivent s'entendre comme « des activités marchandes ou partiellement marchandes, circonscrites à un espace local quotidien leur imprimant une fonction sociale relationnelle, qui répondent dans un délai assez court ou selon une périodicité plus ou moins déterminée à des besoins non satisfaits de particuliers en tant que ces besoins relèvent de leur vie quotidienne ou renvoient à une utilité sociale admise majoritairement » (LAVILLE et EMES).

3. Nécessité d'une intervention étatique (R. PLASMAN; CERISIS)

L'intérêt du développement de services de proximité ne fait pas de doute. Il apparaît néanmoins que ces activités ne se développent pas (ou peu) dans le cadre de l'économie formelle ou font appel à du travail sous statut précaire.

Ce constat peut s'expliquer par certaines caractéristiques propres à ces services qui mettent en échec le mécanisme d'offre et de demande via le seul marché.

L'intervention publique se conçoit par conséquent à ce niveau et trouve sa légitimité en termes d'efficacité dans les deux éléments suivants :

– la nature (quasi)- collective de nombreux services due entre autres à la présence d'externalités positives pour la collectivité;

– de moeilijkheid om de kwaliteit van de relationele diensten te evalueren waardoor een informatie-assymmetrie ontstaat tussen de dienstverlener en de gebruiker.

A.- De aanwezigheid van collectieve externaliteiten

De collectieve externaliteiten zijn de gevolgen die voortkomen uit enkel en alleen het gebruiken van de dienst door een persoon ten behoeve van anderen of voor de collectiviteit in haar geheel. In het kader van de buurtdiensten zijn de volgende positieve externaliteiten in kaart gebracht:

1) de effecten op de werkgelegenheid en op de terugdringing van de werkloosheid:

- een gemakkelijkere toegang tot de arbeidsmarkt en de daling van de inactiviteit;
- een bijdrage tot de vermindering van de gendergebonden ongelijkheden op de arbeidsmarkt;
- de verlaging van een aantal sociale kosten die verband houden met illegale arbeid;

2) een betere ontwikkeling op lokaal vlak via de verbetering van het levenskader en de naaste omgeving, het behoud van activiteiten in bepaalde geïsoleerde zones en de ontwikkeling van een sociale binding op lokaal vlak (gelet op het aspect van de nabijheid van de betrokken diensten);

3) de gevolgen op het gebied van volksgezondheid dankzij acties inzake preventie en opvolging van ziekten en sociale problemen (in het bijzonder wat betreft de diensten voor hulp aan huis en kinderopvang in onthaalmilieu).

B. De aanwezigheid van informatie-asymmetrieën

Heel wat buurtdiensten zijn relationele diensten in die zin dat de relatie tussen de verlener en de gebruiker centraal staat in de dienstverlening. Het is dus moeilijk om de kwaliteit van die diensten te evalueren zonder ze eerst getest te hebben. Het vertrouwen staat hierbij centraal. Gelet op de specifieke kenmerken moeten de voorwaarden inzake erkenning, controle en evaluatie van dienstverleners door de overheden worden bepaald.

De aanwezigheid van collectieve externaliteiten en informatie-asymmetrieën vergt dus een tussenkomst van staatwege om de vraag te solvabiliseren en het aanbod te structureren. Er bestaan diverse modaliteiten inzake tussenkomst. De overheden kunnen immers tussenkomen in de dienstverlening, de financiering (van de productie of van het gebruik) of regulering van die diensten.

– la difficulté d'évaluer la qualité de services relationnels qui crée une asymétrie d'information entre le prestataire et l'utilisateur quant à la qualité du service.

A.- La présence d'externalités collectives

Les externalités collectives sont les effets qui découlent de la seule consommation du service par une personne pour d'autres individus voire pour la collectivité dans son ensemble. Dans le cadre des services de proximité, les externalités positives identifiées sont:

1) les effets sur l'emploi et sur la réduction du chômage:

- la facilitation de l'accès au marché du travail et la baisse de l'inactivité;
- la contribution à la diminution des inégalités de genre sur le marché du travail;
- la baisse de certains coûts sociaux liés notamment au travail illégal;

2) la contribution au développement local à travers l'amélioration du cadre de vie et de l'environnement proche, le maintien d'activités dans certaines zones isolées et la création de lien social au niveau local (vu la dimension de proximité des services concernés);

3) les effets en termes de santé publique grâce aux actions de prévention et de suivi des maladies et problèmes sociaux (en particulier dans le cas des services d'aide à domicile et de garde d'enfants en milieu d'accueil).

B. La présence d'asymétries d'information

Bon nombre de services de proximité sont des services relationnels en ce sens que la relation entre le prestataire et l'utilisateur est au centre de la prestation. La qualité de ces services est donc difficilement évaluable sans les avoir expérimentés. La confiance y joue un rôle central. Etant donné ces caractéristiques, des conditions d'agrément, de contrôle et d'évaluation des prestataires doivent donc être mises en place par les pouvoirs publics.

La présence d'externalités collectives et d'asymétries d'information appelle donc une intervention publique pour solvabiliser la demande et structurer l'offre. Les modalités d'intervention sont diverses. Les pouvoirs publics peuvent en effet intervenir dans la prestation, le financement (de la production ou de la consommation) ou la régulation de ces services.

Naast die argumenten inzake doeltreffendheid zouden ook billijkheidsoverwegingen een overheids-tussenkost in de financiering van die diensten kunnen rechtvaardigen om een billijke toegang tot die diensten te waarborgen.

Het effect op de werkgelegenheid en de daling van de werkloosheid zijn zeer aanzienlijk, wanneer de «dead weight»-effecten zwak zijn. Die doen zich voor wanneer de rechthebbenden van een maatregel in elk geval een beroep zouden hebben gedaan op de buurt-diensten bij ontstentenis van een tussenkomst door de overheid. Wanneer men de gebruikers of de verleners van buurt-diensten die voor een tussenkomst van overheidswege in aanmerking komen, niet nauwkeurig in kaart kan brengen, zijn de «dead weight»-effecten des te zwakker naarmate de aangemoedigde activiteit in het officieel arbeidscircuit weinig is uitgebouwd. Bovendien liggen de nettokosten van een maatregel des te lager en is de invloed ervan des te groter, naarmate de «dead weight»-effecten zwak zijn.

De gevolgen op de werkgelegenheid worden niet enkel kwantitatief, maar ook kwalitatief gemeten: aangegeven activiteit, bestaan van een arbeidsovereenkomst, professionalisering en kwalificatie, inkomen. Zij worden eveneens in de tijd gemeten: het is niet de bedoeling om de dienstenactiviteiten gericht te stimuleren, maar om bij te dragen tot hun implementatie en tot hun uitbouw op duurzame wijze.

Het stelsel van de dienstencheques moet het voor de werklozen, inzonderheid voor de langdurig werklozen, mogelijk maken toe te treden tot de arbeidsmarkt; het zal een alternatief bieden voor zwartwerk.

Het biedt ook voordelen in vergelijking met de bepalingen inzake de Plaatselijke Werkgelegenheidsagentschappen, die geen arbeidsovereenkomst in de zin van de wet van 3 juli 1978 aanbieden en waarbij de dienstverleners gelijkgesteld blijven met werklozen voor alles dat geen verband houdt met hun prestaties.

Er zal echter moeten op toegezien worden dat, rekening houdend met de noodzakelijkheid van een globale benadering van de werkelijkheid van de buurt-diensten, het stelsel van de dienstencheques en dat van de P.W.A.'s op elkaar aangesloten worden, met name om hun potentiële gebruikers adequaat te informeren en een dynamiek van partnerschap te bevorderen tussen de verschillende actoren.

Het stelsel van de dienstencheques moet dus beschouwd worden als een voorziening die deze van de Plaatselijk Werkgelegenheidsagentschappen aanvult.

Outre ces arguments en termes d'efficacité, des considérations d'équité pourraient également justifier une intervention publique dans le financement de ces services afin de garantir un accès équitable à ces services.

L'effet sur l'emploi et la réduction du chômage sont particulièrement importants lorsque les effets d'aubaine sont faibles. Ceux-ci apparaissent lorsque les bénéficiaires d'une mesure auraient de toutes façons fait appel à des services de proximité en l'absence de l'intervention publique. A défaut de pouvoir cibler très précisément les utilisateurs ou les prestataires de services de proximité bénéficiant d'une intervention publique, les effets d'aubaine sont d'autant plus faibles que l'activité qui est encouragée est peu développée dans le cadre du circuit officiel du travail. En outre, le coût net d'une mesure est d'autant plus bas et son efficacité élevée que les effets d'aubaine sont faibles.

Les effets sur l'emploi se mesurent non seulement en termes quantitatifs mais également qualitatifs : activité déclarée, existence d'un contrat de travail, professionnalisation et qualification, revenu. Ils se mesurent également dans la durée : il ne s'agit pas de stimuler ponctuellement des activités de service mais de contribuer à leur implantation et à leur développement de façon durable.

Le système des titres-services doit permettre aux chômeurs, notamment de longue durée d'entrer sur le marché du travail; il constituera une alternative au travail au noir.

Il présente également des avantages par rapport au dispositif des Agences locales pour l'Emploi qui n'offrent pas de contrat de travail selon la loi du 3 juillet 1978 et qui laissent les prestataires de service assimilés à des chômeurs pour tout ce qui ne concerne pas leurs prestations.

Il y aura lieu toutefois, compte tenu de la nécessité d'une approche globale de la réalité des services de proximité, de veiller à développer des articulations entre le système des titres-services et celui des A.L.E., notamment afin d'informer de manière adéquate leurs utilisateurs potentiels et de favoriser une dynamique de partenariat entre les différents acteurs.

Le système des titres-services doit donc être envisagé comme un dispositif complémentaire à celui des Agences locales pour l'emploi.

Die vier elementen ter rechtvaardiging van een tussenkomst door de overheid moeten worden getoetst aan de kostprijs van een dergelijke tussenkomst. Het effect op de overheidsfinanciën wordt volgens een kosten-batenprincipe geanalyseerd. De financiële tussenkomst zal een terugverdieneffect hebben in de vorm van de banencreatie en de daling van de werkloosheid, maar tevens in de vorm van de positieve externaliteiten die de efficiënte bestrijding van illegale arbeid mogelijk maken.

De voornaamste terugverdieneffecten van de dienstencheques zijn gekoppeld aan de creatie van bezoldigde banen; deze gaan immers de betaling van socialezekerheidsbijdragen opleveren en de werkloosheidskost doen verminderen. Bovendien zullen deze banen voornamelijk opgenomen worden door weinig gekwalificeerde werknemers, voor wie de arbeidsmarkt tot op heden onvoldoende vooruitzichten biedt.

Tenslotte zijn de activiteiten verbonden aan de dienstencheques misschien niet nieuw, toch zullen zij een nieuwe economische activiteit vormen.

Die twee effecten - uitgedrukt in banen en budgetten - zullen om de zes maanden worden geëvalueerd aan de hand van een evaluatieprocedure die in het kader van de maatregel wordt bepaald en waarbij rekening wordt gehouden met de rechtstreekse en onrechtstreekse effecten op korte en middellange termijn.

4. Doelstellingen van de maatregel

De uitbouw van de vier voornoemde activiteitsdomeinen draagt bij tot de realisatie van vier fundamentele doelstellingen van het regeringsbeleid:

1° de verhoging van de werkgelegenheidsgraad, inzonderheid de vrouwelijke werkgelegenheidsgraad, maar ook die van de lagergeschoolden en de oudere werkzoekenden;

2° de bestrijding van de illegale arbeid;

3° de bevrediging, voor zoveel mogelijk personen, van behoeften die niet of niet volledig worden ingevuld;

4° de ondersteuning van de economische groei door het scheppen van nieuwe activiteiten;

De banencreatie - in de vorm van echte arbeids-overeenkomsten - zal voortvloeien uit de vraag naar dienstverlening aan erkende ondernemingen die reeds bestaan of werden opgericht als antwoord op die vraag

Ces quatre éléments qui justifient une intervention publique, doivent être mis en regard du coût d'une intervention publique. L'effet sur les finances publiques s'analyse selon un principe coûts-bénéfices. L'intervention financière bénéficiera d'un effet-retour lié à la création d'emploi et à la réduction du chômage, mais également lié aux externalités positives permettant la lutte efficace contre le travail illégal.

Les principaux effets-retours du système des titres-services sont liés à la création d'emplois salariés; en effet, ceux-ci vont générer le paiement de cotisations de sécurité sociale et diminuer le coût du chômage. En outre, les emplois créés seront occupés pour l'essentiel par des travailleurs peu qualifiés pour lesquels le marché du travail offre, jusqu'à présent, des perspectives insuffisantes.

Enfin, si les activités liées aux titres-services ne sont pas neuves, elles constitueront une activité économique nouvelle.

Ces deux effets - en terme d'emplois et budgétaires - seront évalués semestriellement, selon une procédure d'évaluation définie dans le cadre du dispositif, prenant en compte les effets directs et indirects, de court et de moyen terme.

4. Objectifs de la mesure

Le développement des quatre domaines d'activité précités contribue à la réalisation de quatre objectifs fondamentaux de la politique gouvernementale:

1° l'accroissement du taux d'emploi, notamment du taux d'emploi féminin mais aussi des moins qualifiés et des demandeurs d'emplois plus âgés;

2° la lutte contre le travail illégal;

3° la satisfaction, pour le plus grand nombre, de besoins non ou imparfaitement reconstruits;

4° le soutien à la croissance économique par la création de nouvelles activités;

La création d'emplois - sous la forme de réels contrats de travail - se réalisera par la demande de services à des entreprises agréées, existantes ou créées en réponse à cette demande.

De aard zelf van de voorgestelde diensten, namelijk opdrachten met een repetitief karakter en geen eenmalige en gerichte taken, maakt het mogelijk om die dienst op lange termijn te verlenen. De onderneming moet bijgevolg niet vrezen voor overhaaste aanwervingen en een onzekere vraag.

De in het kader van de formele economie gecreëerde of gereïntegreerde banen zullen hoofdzakelijk door vrouwen worden ingenomen. De opgezette structuur zal zodoende bijdragen tot de verhoging van de vrouwelijke werkgelegenheidsgraad, die in Europa een van de laagste blijft. De noodzakelijke officiële erkenning van de dienstverlenende ondernemingen zal bovendien de kwaliteit van die banen waarborgen. Dat is essentieel voor een beleid van gelijkheid en rechtvaardigheid op de arbeidsmarkt.

De bedoelde sectoren worden gekenmerkt door illegale arbeid, vooral omwille van de kostprijs voor de particulier, de gebruiker bij uitstrek van dat soort diensten, wanneer die diensten worden uitgevoerd met inachtneming van de geldende wetgeving (betaling van de sociale zekerheidsbijdragen, verzekeringen, bezoldiging,...).

De tussenkomst van de Staat in de prijs van de dienstverlening, dermate dat de gebruiker niet meer uitkeert dan wat hij « in het zwart » wil betalen, zet hem ertoe aan te kiezen voor de aangegeven en legale weg, met alle bijkomende garanties, met name inzake kwaliteit en veiligheid.

Zowel de creatie van nieuwe activiteiten en ondernemingen als de verschuiving van informele economie naar officiële activiteit waarborgen een zwak «dead weight»-effect, ten hoogste gelijk aan de omvang van die activiteiten die momenteel door de officiële privé- of openbare sector worden uitgevoerd.

De tussenkomst van de Staat in de kostprijs van de dienst maakt de aangegeven dienstverlening mogelijk voor diegene waarvoor ze voordien alleen via de illegale arbeid toegankelijk was.

Om deze diensten werkelijk toegankelijk te maken voor iedereen, zal het met name voor lagere overheden, ziekenfondsen, enz... mogelijk zijn om geheel of gedeeltelijk tegemoet te komen in de kost van de dienstencheque voor de gebruiker.

Die diensten beantwoorden aan niet of gedeeltelijk bevredigde behoeftes door toedoen van de solvabilisering van de vraag dankzij de door de Staat gerealiseerde tussenkomst.

La nature même des services proposés, qui entraîne une répétitivité des tâches et non un travail unique et ponctuel., permettrait d'assurer ce service à long terme et par conséquent, de dissiper la crainte pour l'entreprise de procéder à des engagements de manière précipitée et pour une demande incertaine.

Les emplois créés ou réintégrés dans le cadre de l'économie formelle seront essentiellement occupés par des femmes. Le dispositif mis en place contribuera de cette façon à accroître le taux d'emploi des femmes qui reste un des plus faibles d'Europe. L'agrégation nécessaire des entreprises prestataires garantira en outre la qualité de ces emplois, élément essentiel d'une politique d'égalité et d'équité sur le marché du travail

Le travail illégal est particulièrement présent dans les secteurs visés, en raison essentiellement du coût que représente pour le particulier, demandeur privilégié du service, ce type de service lorsqu'il est effectué dans le respect des législations en vigueur (versement des cotisations de sécurité sociale, assurances, rémunération,...).

L'intervention de l'État au niveau du prix du service, dans une proportion telle que l'utilisateur ne débourse pas davantage que ce qu'il est prêt à payer « en noir », l'incite à choisir la voie déclarée et légale, avec les garanties y afférentes, notamment en matière de qualité et de sécurité du service.

Création de nouvelles activités et entreprises d'une part, glissement de l'économie informelle vers l'activité officielle d'autre part garantissent un effet d'aubaine faible, au plus égal à la proportion de ces activités qui sont actuellement assurées dans le cadre du secteur privé ou public officiel.

L'intervention de l'État dans le coût du service rend la prestation déclarée accessible à ceux qui ne pouvaient précédemment que se l'offrir via le travail illégal.

En outre, pour que ces services soient réellement accessibles à tous, il sera possible en particulier aux collectivités locales, mutuelles, etc...d'intervenir partiellement ou totalement dans le coût du titre-service à charge de l'utilisateur.

Ces services répondent à des besoins non satisfaits ou imparfaitement satisfaits et ce, par la solvabilisation de la demande réalisée grâce à l'intervention de l'État.

Hoewel de aangeboorde sectoren niet « nieuw » zijn, zijn de huidige structuren en de wijze waarop aan de behoeftes wordt tegemoetgekomen, niet aangepast aan de vraag van de particulieren op het vlak van de materiële mogelijkheden voor het gebruik van de dienst en de betrouwbaarheid ervan.

De externaliteiten die gepaard gaan met de voorgestelde activiteiten, rechtvaardigen hun keuze. Zij maken het echt mogelijk om de personen die zich uit de arbeidsmarkt hadden teruggetrokken opnieuw tot activiteit aan te zetten, om de continuïteit van de beroepsactiviteit te garanderen met behoud van de kansen op een stabiele baan en op promotie en om vrijer te kunnen kiezen tussen de arbeidstijd, de vrije tijd en de huishoudelijke taken. De bepaling van de geselecteerde activiteiten past aldus in de Europese werkgelegenheidsstrategie op het vlak van de gelijkheid van mannen en vrouwen en in de toepassing van het mainstreamingbeleid.

De ondersteuning van de economische groei geschiedt via steun aan de structurering van het aanbod van beroepsactiviteiten

5. Instrument

De voor de tenuitvoerlegging van de voorgestelde maatregel gekozen techniek is die van de « dienstencheques », waarvoor met name geslaagde Franse en Deense voorbeelden model hebben gestaan.

Daar zou tegen kunnen worden ingebracht dat dit hetzelfde is - maar onder een andere naam - als de in de sector van schilders en behangers wegens te weinig overtuigende resultaten afgevoerde dienstencheque.

In tegenstelling tot deze laatste dienstencheques krijgt de dienstencheque hier een bijzonder beperkt dead weight-effect voornamelijk:

- omwille van de periodiciteit van de voorgestelde soorten diensten;
- bovendien omdat de dienstverlening als dusdanig thans in het wettelijk economisch circuit niet wordt aangeboden.

Na een offerteaanvraag zal de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening het uitgiftebedrijf aanduiden, wiens taak bestaat in het ontvangen van de financiële stromen van de consumenten op basis van de aankoop van dienstencheques, alsmede van de Gewesten en de Federale Staat op basis van de verantwoordingsstukken van de gepresteerde uren.

Bien que les secteurs abordés ne soient pas « nouveaux », les structures actuelles et le mode de satisfaction des besoins ne répondent pas suffisamment à la demande des particuliers, en terme de possibilités matérielles d'acquisition du service et de fiabilité de celui-ci.

Les externalités engendrées par les activités proposées justifient leur choix. Elles permettent effectivement de favoriser les décisions d'activité de personnes en retrait du marché du travail, d'assurer la continuité de l'activité professionnelle, préservant les chances de maintien de l'emploi et de progression dans la carrière et de réaliser de meilleurs arbitrages entre temps de travail, temps de loisir et travail domestique. En ce sens, la définition des activités retenues s'inscrit dans la stratégie européenne pour l'emploi, en ce qui concerne l'égalité entre hommes et femmes sur le marché du travail et en application de la politique de mainstreaming.

Le soutien à la croissance économique s'opère par le biais d'un soutien à la structuration de l'offre d'activités professionnelles.

5. Instrument

La technique choisie pour la mise en œuvre de la mesure proposée est le titre-service, directement inspiré des expériences réussies, notamment françaises et danoises.

Il pourrait être objecté que c'est celui-là même, sous une autre dénomination – chèque-service – qui a été supprimé dans le secteur de la peinture-tapissage, faute de résultats concluants.

A la différence des chèques-services, le titre-service connaîtra un effet d'aubaine particulièrement limité et cela,

- d'une part grâce à la périodicité des types de services proposés;
- d'autre part, parce que le service, tel qu'il est proposé, n'existe pas actuellement dans le circuit économique légal.

Suite à un appel d'offres, l'Office national de l'Emploi désignera la société émettrice dont le rôle est de recevoir les flux financiers des consommateurs sur base de l'achat de titres-services ainsi que des Régions et de l'État fédéral sur base de justificatifs d'heures prestées.

Het uitgiftebedrijf wordt ermee belast deze fondsen over te maken aan de dienstverlenende ondernemingen op basis van verantwoordingsstukken van de geleverde prestaties. Het uitgiftebedrijf is eveneens belast met het bezorgen van alle gegevens die nodig zijn om de controle en de evaluatie van het stelsel mogelijk te maken.

6. Waarborgen

Van de voorgestelde diensten moet bovendien de kwaliteit worden gewaarborgd.

De kwaliteit van de diensten wordt gewaarborgd via het structureren van een kwaliteitsaanbod: de diensten moeten aan strenge veiligheidsnormen beantwoorden:

- omdat het om diensten gaat die bij de mensen thuis worden verleend;
- omdat de bescherming van de goederen en de personen absoluut moet worden gewaarborgd;
- omdat een groot aantal gebruikers van die diensten behoren tot de zogenaamde « zwakke groepen » (bejaarden, kinderen en zieken, gehandicapten) .

Elke onderneming die buurtdiensten wenst te verlenen moet dan ook door het bevoegde Gewest worden erkend op grond van een samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat en de Gewesten tot waarborg van een kwaliteitsaanbod.

De Gewesten verbinden zich ertoe de erkenningscriteria vast te stellen en deze erkenningen af te leveren, na overleg met de Gemeenschappen, voor zover nodig, met name wat betreft de materies die ressorteren onder hun bevoegdheid, en na overleg met de betrokken sectoren, om rekening te houden met de werkelijke behoeften, die afhankelijk zijn van de werkelijke toestand op het eigen grondgebied en van de reeds georganiseerde activiteiten.

Het stelsel van de dienstencheques treedt inderdaad niet in concurrentie met de bestaande activiteiten die ontwikkeld werden door de Gemeenschappen, maar het beoogt nieuwe activiteiten te creëren die zich inpassen in het bestaande stelsel, dat door de Gemeenschappen wordt beheerd, om tegemoet te komen aan behoeften waaraan nog niet is voldaan.

In eerste instantie worden de drie buurtdiensten uitgebouwd die aan alle voornoemde criteria beantwoorden.

La société émettrice est chargée de transférer ces fonds aux entreprises prestataires de services, sur base des justificatifs des prestations effectuées. La société émettrice est chargée également de transmettre toutes les données nécessaires permettant de contrôler et d'évaluer le système.

6. Garanties

Les services proposés doivent en outre répondre à des garanties de qualité.

L'assurance de la qualité des services est obtenue par le biais de la structuration d'une offre de qualité : les services doivent répondre à des normes strictes de sécurité,

- parce qu'il s'agit de services rendus au domicile des personnes,
- parce que la protection des biens et des personnes doit être assurée de manière certaine,
- parce qu'un grand nombre d'utilisateurs du service sont des personnes dites « faibles » (personnes âgées, enfants, personnes malades, handicapés).

C'est la raison pour laquelle toute entreprise souhaitant fournir des services de proximité doit faire l'objet d'un agrément, agrément qui sera délivré par la Région compétente, sur la base d'un accord de coopération entre l'État fédéral et les Régions, visant à garantir une offre de qualité.

Les Régions s'engagent à établir les critères d'agrément et à délivrer ces agréments, après concertation avec les Communautés, s'il échet, pour les matières relevant de leur compétence et les secteurs concernés, afin de tenir compte des besoins réels, liés aux réalités propres à leur territoire et aux activités déjà organisées.

En effet, le système des titres-services n'est pas concurrentiel avec les activités existantes développées par les Communautés mais il vise à créer des activités nouvelles qui s'intégreront notamment au système déjà en place, géré par les Communautés, afin de répondre aux besoins qui ne sont pas encore rencontrés.

Dans un premier temps, les trois services de proximité qui répondent à l'ensemble des critères susvisés seront développés.

Indien de ervaring daarmee positief blijkt, kan de Koning vervolgens het toepassingsgebied van de maatregel uitbreiden tot andere subsectoren.

7. Evaluatie

De maatregel wordt kwantitatief en kwalitatief geëvalueerd. Er worden twee soorten evaluaties verricht.

Een evaluatie van de tenuitvoerlegging en de begeleiding van de maatregel wordt regelmatig uitgevoerd om de zes maanden. Die is hoofdzakelijk kwantitatief en wordt verricht door de diensten van het Federaal Ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

Een eerder kwalitatieve evaluatie wordt jaarlijks door de diverse actoren verricht. Die twee evaluaties worden aangevuld met een algemene evaluatie waarbij ook de financiële aspecten aan bod komen.

8. Adviezen van de Raad van State

Er werd rekening gehouden met de adviezen van de Raad van State (30.519/1 en 31.658/1)

De Raad van State heeft erop gewezen dat bepaalde aspecten van de maatregel betrekking hebben op bijstand aan personen en bijgevolg tot de bevoegdheden behoren van de Gemeenschappen. Daartoe werd in artikel 2,6° van het wetsontwerp voorzien in een voorafgaandelijke erkenning van de ondernemingen door de Gemeenschappen om de kwaliteit van de geleverde diensten te garanderen.

De maatregel behoort echter ook tot de bevoegdheden van de gewesten omdat :

1°) het gaat om een maatregel die kadert in het economisch beleid ; de definitie van de buurtwerken en – diensten in artikel 2, 3° van het ontwerp vereist dat deze activiteiten banescheppend zijn ;

2°) het gaat om een maatregel van arbeidsbemiddeling voor werknemers, zoals uitvoerig werd aangetoond in de memorie van toelichting ;

3°) de maatregel wordt medegefinancierd door de Gewesten ; bovendien kunnen ze kiezen welke activiteiten ze subsidiëren om hun financiële lasten binnen de perken te houden van de hiertoe geaffecteerde begroting (cf. commentaar bij artikel 3 van het ontwerp).

Er zal een samenwerkingsakkoord gesloten worden tussen de Federale Staat en de Gewesten waarin hun

Ensuite, si l'expérience se révèle positive, le Roi pourra intégrer d'autres sous-secteurs dans le champ d'application de la mesure.

7. Evaluation

La mesure fera l'objet d'une évaluation quantitative et qualitative . Deux types d'évaluation seront réalisées.

Une évaluation de mise en oeuvre et d'accompagnement de la mesure sera réalisée régulièrement, avec une périodicité de six mois. Elle sera essentiellement quantitative et réalisée par les services du Ministère fédéral de l'Emploi et du Travail.

Une évaluation plus qualitative sera mise en oeuvre annuellement et associera les différents acteurs. Ces deux évaluations seront complétées par une évaluation globale, incluant les aspects financiers.

8. Avis du Conseil d'État

Les avis du Conseil d'État (30.519/1 et 31.658/1) ont été pris en compte.

Le Conseil d'État a relevé que certains aspects de la mesure concernaient l'aide aux personnes et relevaient donc des compétences des Communautés. A cette fin, un agrément préalable des entreprises par les Communautés a été prévu à l'article 2,6° du projet de loi afin de garantir la qualité des services offerts.

Cependant, la mesure relève également de la compétences des Régions parce que :

1°) il s'agit d'une mesure entrant dans le cadre de la politique économique ; la définition des travaux et services de proximité, à l'article 2,3° du projet, impose que ces activités soient créatrices d'emplois ;

2°) il s'agit d'une mesure de placement des travailleurs, ce qui a été largement développé dans l'exposé des motifs ;

3°) la mesure est co-financée par celles-ci ; les Régions peuvent d'ailleurs sélectionner les activités qu'elles subventionnent afin de maintenir leurs interventions financières dans les limites du budget affecté à cette fin (cf. commentaire de l'article 3 du projet).

Un accord de coopération sera conclu entre l'État fédéral et les Régions afin de mettre en oeuvre leurs

respectievelijke bevoegdheden zullen bepaald worden alsmede hun financiële bijdragen in het stelsel van de dienstencheques.

COMMENTAAR BIJ DE ARTIKELEN

Artikel 1

Dit artikel geeft aan dat het wetsontwerp zal behandeld worden volgens de optioneel bicamerale procedure en behoeft geen bijzondere opmerkingen.

Art. 2

Dit artikel bevat een aantal definities.

1°) de dienstencheque kan slechts gebruikt worden om bij te dragen in de betaling van prestaties uitgevoerd door bezoldigde werknemers.

De dienstencheque wordt aangekocht door de gebruiker. Lagere overheden, bv. de O.C.M.W.'s, of organismen van sociale bijstand kunnen echter de aankoopsprijs van de dienstencheque geheel of gedeeltelijk betalen.

2°) het uitgiftebedrijf: het bedrijf dat wordt aangeduid na een offerteaanvraag

3°) de buurtwerken en-diensten :

– de huishoudelijke hulp slaat inzonderheid op schoonmaak aan huis, met inbegrip van het kuisen en sneeuwvrij maken van het voetpad.

– wat de kinderopvang betreft, zijn de collectieve structuren voor de opvang van kleine kinderen uitgesloten uit het toepassingsgebied.

– onder de definitie van hulp aan bejaarden, zieken of gehandicapten vallen niet de bejaarden en zieken in rusthuizen of in rust- en verzorgingstehuizen, alsmede de gehandicapten in instellingen.

Het betreft hulp aan bejaarden, zieken of gehandicapten die in hun woonplaats verblijven.

De uitbreiding van het toepassingsgebied door de Koning tot andere activiteiten moet dwingend binnen de perken blijven van de wettelijke definitie van de buurtwerken en -diensten.

4°) gebruikers : het gebruik van de dienstencheques is voorbehouden aan natuurlijke personen.

5°) onderneming : het begrip «onderneming» moet in een zeer brede betekenis begrepen worden : het kan

compétences et leurs interventions financières respectives dans le système des titres-services.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 1^{er}

Cet article indique que le projet de loi sera adopté selon la procédure bicamérale « par option » et n'appelle pas de commentaires particuliers.

Art. 2

Cet article contient les définitions

1°) e titre-service ne peut être utilisé que pour contribuer au paiement de prestations effectuées par des salariés.

Le titre-service est acheté par l'utilisateur. Cependant, des collectivités locales (C.P.A.S.) ou des mutuelles peuvent intervenir partiellement ou totalement dans le prix d'achat du titre-service

2°) la société émettrice: la société qui sera désignée après l'appel d'offres

3°) les travaux et services de proximité:

– l'aide ménagère consiste notamment en nettoyage à domicile, y compris le nettoyage et le déneigement des trottoirs

– en ce qui concerne la garde d'enfants, sont exclues du champ d'application de la loi les structures collectives d'accueil de la petite enfance.

– en ce qui concerne l'aide aux personnes âgées, malades ou handicapées, sont exclues de la définition, les personnes âgées ou malades en maisons de repos ou en maisons de repos et de soins.

Il s'agit de l'aide apportée aux personnes âgées, malades ou handicapées qui résident à domicile.

L'extension du champ d'application par le Roi à d'autres activités doit impérativement rester dans le cadre de la définition légale des travaux ou des services de proximité.

4°) l'utilisateur: l'utilisation des titres -services est réservée aux personnes physiques.

5°) entreprise: la notion d'entreprise doit s'entendre dans un sens très large: il peut s'agir de sociétés com-

gaan om handelsvennootschappen, vennootschappen met een sociaal oogmerk, inschakelingsbedrijven, maar ook verenigingen zonder winstoogmerk, ziekenfondsen, O.C.M.W.'s, ... of zelfstandigen die werknemers tewerkstellen. Al diegenen die in het kader van deze wet initiatieven kunnen nemen, zijn met andere woorden bedoeld.

5°) en 6°) de erkenning van de ondernemingen gebeurt door de Gewesten.

Een samenwerkingsakkoord bepaalt de modaliteiten van deze erkenning.

Een onderneming die in verschillende Gewesten buurtwerken of –diensten wil uitvoeren moet vanzelfsprekend een erkenning aanvragen in ieder van deze Gewesten.

De erkenning door de gewesten zal deze laatste toelaten om onder de in de wet bedoelde buurtdiensten deze uit te kiezen die een financiële tegemoetkoming zullen genieten (handelsvennootschappen, V.Z.W., ziekenfondsen,...) die van de dienstencheques gebruik zullen kunnen maken.

Wat de diensten van hulp aan personen betreft, zullen de ondernemingen door de Gewesten maar erkend kunnen worden nadat zij door de Gemeenschappen werden erkend ; deze erkenning zal betrekking hebben op de inhoud en de kwaliteit van de geleverde diensten.

Art. 3

Dit artikel zet de grondbeginselen van het stelsel van de dienstencheques uiteen en verduidelijkt ze: de dienstencheque draagt bij tot de betaling van het loon van de werknemers die tewerkgesteld worden door een erkende onderneming.

Wat de werknemers betreft die tewerkgesteld worden door een erkende onderneming, moet het gaan om een bezoldigde hoofdactiviteit.

Hierbij wenst de Regering het sluiten van overeenkomsten aan te moedigen tussen P.W.A.'s en organisaties van de sociale economie. Dit moet de aanwerving mogelijk maken van personen ingeschreven bij een P.W.A. met een arbeidsovereenkomst in de zin van de wet van 3 juli 1978 binnen deze organisaties.

De werknemers die tewerkgesteld worden in het kader van het stelsel van de dienstencheques mogen niet opgenomen zijn in een programma voor werkloosheidsbestrijding.

De financiële tegemoetkoming van de Federale Staat zal uitgekeerd worden door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening en de kost ervan zal gefinancierd worden door de RSZ-Globaal Beheer.

merciales, de sociétés à finalité

sociale, d'entreprises d'insertion mais aussi d'associations sans but lucratif, de mutuelles, de C.P.A.S.,... ou de travailleurs indépendants occupant des salariés. En d'autres termes, sont visés tous ceux qui peuvent prendre des initiatives dans le cadre de la présente loi.

5°) et 6°): l'agrément des entreprises est effectué par les Régions.

Un accord de coopération précise les modalités de cet agrément.

Il va de soi qu'une entreprise qui souhaite faire effectuer des travaux ou des services de proximité dans plusieurs Régions doit demander un agrément dans chacune de celles-ci.

L'agrément donné par les Régions permettra à celles-ci de choisir, parmi les services de proximité visés dans la loi, ceux qui feront l'objet d'une intervention financière et le type d'entreprises (sociétés commerciales, A.S.B.L., mutuelles,...) qui pourront utiliser les titres-services.

En ce qui concerne les services d'aide aux personnes, les entreprises ne pourront être agréées par les Régions qu'après un agrément donné par les Communautés ; cet agrément portera sur le contenu et la qualité des services prestés..

Art. 3

Cet article précise et explicite les principes essentiels du système des titres-services: le titre-service contribue au paiement de la rémunération de travailleurs salariés occupés par une entreprise agréée.

En ce qui concerne les travailleurs salariés, il doit s'agir d'une activité salariée à titre principal.

A cet égard, le Gouvernement souhaite favoriser les accords entre A.L.E. et structures d'économie sociale. Ceci permettrait l'engagement de personnes inscrites en A.L.E. dans les liens d'un contrat de travail au sens de la loi du 3 juillet 1978, au sein de ces structures.

Les travailleurs occupés dans le cadre du système des titres-services ne peuvent pas relever d'un programme de résorption du chômage.

L'intervention financière de l'État fédéral sera effectuée par l'Office national de l'Emploi et son coût sera financé par l'O.N.S.S.-gestion globale

Het mechanisme dat het aantal gepresteerde uren beperkt tot het bedrag dat hiervoor uitgetrokken is op de begroting zal worden uitgewerkt met de Gewesten en zal opgenomen worden in het samenwerkingsakkoord. De beperking zal, op het niveau van de Gewesten, eventueel gebeuren via de erkenningen.

Het uitgiftebedrijf verzamelt, voor elk gepresteerd uur, het bedrag van de dienstencheque dat door de gebruiker werd betaald alsmede de bedragen van de verschillende publieke tegemoetkomingen en maakt het geheel over aan de werkgever.

Art. 4

Dit artikel machtigt de Koning om, bij een in Ministerraad overlegd besluit, de praktische modaliteiten vast te stellen voor het gebruik van de dienstencheque en van de verschillende betalingen.

Art. 5

Dit artikel voorziet dat voor de financiering van de dienstencheques het bedrag van de alternatieve financiering van de sociale zekerheid met de kostprijs van de dienstencheques bij koninklijk besluit kan worden verhoogd, na advies van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid.

Art. 6

Vermits de uitgifte van dienstencheques beperkt is tot het in artikel 9 bepaalde budget, is er voorzien in de ontbinding van rechtswege van de overeenkomst die zou kunnen bestaan tussen de gebruiker en de onderneming die erkend is voor het leveren van de buurtwerken of -diensten.

Art. 7

Deze bepaling maakt het voor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening mogelijk om in de plaats te treden van de gebruiker in het geval van een beroep of een geschil inzake het gebruik van de dienstencheques en dit ten belope van het bedrag van de dienstencheque dat door de gebruiker werd betaald.

Art. 8 en 9

Om een fiscaal evenwicht te bewerkstellingen tussen de Plaatselijke Werkgelegenheidsagentschappen en de dienstencheques voor de gebruikers, zal de belastingaftrek die op dit ogenblik reeds van toepassing is voor de P.W.A.'s, ook gelden voor de dienstencheques.

Le mécanisme limitant le nombre d'heures prestées au montant affecté à cette fin dans le budget sera élaboré avec les Régions et inclus dans l'accord de coopération. La limitation s'effectuera, au niveau des Régions, le cas échéant, par le biais des agréments.

La société émettrice rassemble pour chaque heure prestée, le montant du titre-service payé par l'utilisateur et ceux des diverses interventions publiques et ristourne l'ensemble à l'employeur.

Art. 4

Cet article permet au Roi, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, de fixer les modalités pratiques relatives à l'utilisation du titre-service ainsi que celles relatives aux différents paiements.

Art. 5

Cet article prévoit que, pour le financement des titres-services, le montant du financement alternatif de la sécurité sociale peut être augmenté par arrêté royal avec le coût des titres-services et ce, après avis du Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale.

Art. 6

L'émission de titres-services étant limitée au budget défini à l'article 9, il a été prévu la résolution de plein droit de la convention qui pourrait exister entre l'utilisateur et l'entreprise agréée pour la prestation de travaux ou services de proximité.

Art. 7

Cette disposition permet à l'Office national de l'Emploi d'être subrogé à l'utilisateur dans le cas d'éventuels recours ou litiges liés à l'utilisation de titres-services et ce, à concurrence du montant du titre-service payé par cet utilisateur.

Art. 8 en 9

Afin d'instaurer un équilibre fiscal entre les Agences locales pour l'emploi et les titres-services pour les consommateurs, la mesure de déductibilité actuellement applicable aux A.L.E. devient commune aux A.L.E. et aux titres-services.

Art. 10

Het stelsel van de dienstencheques zal zowel kwantitatief als kwalitatief geëvalueerd worden alsmede wat de financiële impact van de maatregel betreft.

Er zal met name rekening gehouden worden met de creatie van banen tengevolge van deze maatregel. Hier toe zullen alle betrokken paritaire comités uitgenodigd worden om alle inlichtingen mee te delen die noodzakelijk zijn voor het opstellen van het verslag.

De budgettaire evaluatie zal zowel rekening houden met de de bruto uitgaven die verbonden zijn aan deze maatregel als met de terugverdieneffecten voor de openbare financiën en de sociale zekerheid.

De semesteriële verslagen zullen beschikbaar zijn voor de budgettaire controle.

Dit is, Dames en Heren, het wetsontwerp dat de Regering de eer heeft U ter beraadslaging en beslissing voor te leggen.

De minister van Werkgelegenheid,

L. ONKELINX

De minister van Begroting,

J. VANDE LANOTTE

De minister van Sociale Zaken,

F. VANDENBROUCKE

De minister van Financien,

D. REYNDERS

Art. 10

Le système des titres-services fera l'objet d'une évaluation tant au point de vue quantitatif qu'au point de vue qualitatif et en ce qui concerne l'impact financier de la mesure.

Seront prises en compte notamment les créations d'emplois engendrées par la mesure. A cet égard, les commissions paritaires concernées seront invitées à fournir toutes les informations nécessaires à l'établissement du rapport.

L'évaluation budgétaire tiendra compte tant des dépenses brutes liées à la mesure que des effets retours positifs pour les finances publiques et la sécurité sociale.

Les rapports semestriels seront disponibles avant le contrôle budgétaire.

Tel est, Mesdames, Messieurs, le projet de loi que le Gouvernement a l'honneur de soumettre à vos délibérations.

La ministre de l'Emploi,

L. ONKELINX

Le ministre du Budget,

J. VANDE LANOTTE

Le ministre des Affaires sociales,

F. VANDENBROUCKE

Le ministre des Finances,

D. REYNDERS

VOORONTWERP VAN WET**onderworpen aan het advies van de Raad van State****Voorontwerp van wet houdende bevordering van buurtdiensten en -banen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1°) dienstencheque : het betaalmiddel uitgegeven door een uitgiftebedrijf, waarmee de gebruiker, met de financiële steun van de Staat onder de vorm van een consumptiesubsidie, een prestatie van buurt- werken of-diensten kan vergoeden die door een erkende onderneming wordt geleverd.

2°) uitgiftebedrijf: het na een offerteaanvraag door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening aangeduide bedrijf dat de dienstencheques uitgeeft;

3°) buurtwerken of -diensten: banenscheppende activiteiten, met of zonder handelskarakter, die beogen tegemoet te komen aan individuele behoeften die het dagelijks leven vergemakkelijken en die een oplossing bieden voor persoonlijke of familiale problemen :

- a) huishulp van huishoudelijk aard;
- b) kinderopvang;
- c) hulp voor bejaarden, zieken of gehandicapten aan huis.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het toepassingsgebied bepalen en uitbreiden tot andere activiteiten of tot andere categorieën van personen.

4°) gebruikers : de natuurlijke personen die gebruik maken van de dienstencheque.

5°) onderneming: iedere natuurlijke of rechtspersoon wiens activiteit of doel ten minste gedeeltelijk bestaat in het leveren van buurtwerken of -diensten.

6°) erkende onderneming : de onderneming die erkend is door de overeenkomstig artikel 6, § 1, VI, 1° en IX, 1° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bevoegde overheid, die de in 3° bedoelde buurtwerken of-diensten levert en daarbij de gebruiker de kwaliteit en de veiligheid garandeert van deze diensten .

Wat de diensten die bijstand aan personen bieden betreft, moeten de ondernemingen voorafgaandelijk erkend worden door de overeenkomstig artikel 5, § 1, II, van de voormelde bijzondere wet van 8 augustus 1980 bevoegde overheid.

AVANT-PROJET DE LOI**soumis à l'avis du Conseil d'État****Avant-projet de loi visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité****Article 1^{er}.**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, on entend par:

1°) titre-service : le titre de paiement émis par une société émettrice, qui permet à l'utilisateur de régler, avec l'aide financière de l'État, revêtant la forme d'une subvention à la consommation, une prestation de travaux ou de services de proximité effectuée par une entreprise agréée ;

2°) société émettrice: la société désignée par l'Office national de l'Emploi à la suite d'un appel d'offres qui émet les titres-services;

3°) travaux ou services de proximité: les activités marchandes ou non marchandes, créatrices d'emploi, qui visent à satisfaire des besoins individuels, facilitant la vie quotidienne et solutionnant des problèmes personnels ou familiaux :

- a) l'aide à domicile de nature ménagère;
- b) la garde d'enfants;
- c) l'aide aux personnes âgées, malades ou handicapées à domicile.

Le Roi peut , par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, définir et étendre le champ d'application à d'autres activités ou à d'autres catégories de personnes .

4°) utilisateurs: les personnes physiques qui bénéficient du titre-service.

5°) entreprise: toute personne physique ou morale dont l'activité ou l'objet consiste au moins partiellement en la prestation de travaux ou services de proximité.

6°) entreprise agréée : l'entreprise, agréée par l'autorité compétente en vertu de l'article 6, § 1^{er}, VI, 1° et IX, 1° de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, qui fournit les travaux ou services de proximité visés au 3° en garantissant la qualité et la sécurité de ceux-ci à l'utilisateur.

En ce qui concerne les services d'aide aux personnes, les entreprises doivent préalablement être agréées par l'autorité compétente en vertu de l'article 5, § 1^{er}, II, de la loi spéciale du 8 août 1980 précitée.

Art. 3

Om prestaties van buurtwerken of-diensten te laten uitvoeren, overhandigt de gebruiker een dienstencheque per gepresteerd arbeiduur aan een erkende onderneming.

Deze erkende onderneming laat de buurtwerken of-diensten uitvoeren door een werknemer die ten minste halftijds tewerkgesteld wordt met een arbeidsovereenkomst in de zin van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening betaalt, in naam en voor rekening van de gebruiker, als tegemoetkoming aan het uitgiftebedrijf een aanvullend bedrag per gepresteerd uur op grond van het aantal van de door dit bedrijf gevalideerde dienstencheques.

De dienstencheques worden uitgegeven binnen de perken van de daartoe jaarlijks op de begroting ingeschreven kredieten.

De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het mechanisme dat garandeert dat het totale aantal uren het bedrag dat is vastgesteld voor het begrotingsjaar niet overschrijdt.

Het uitgiftebedrijf maakt aan de erkende onderneming de waarde over van de dienstencheque vermeerderd met de verschillende tegemoetkomingen.

Art. 4

De Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit:

- a) de vorm van de dienstencheque, de nadere regels van de verwerving en het gebruik ervan;
- b) de nominale waarde van de cheque en het aanvullend bedrag die kunnen variëren in functie van de aard van de buurtwerken of-diensten, alsmede de voorwaarden en de nadere regels voor de stortingen.

Hij bepaalt ook de nadere regels voor de financiering van de dienstencheques, waarvan de kost ten laste wordt gelegd van de RSZ-Globaal Beheer, bedoeld in artikel 5, eerste lid, 2°, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Art. 5

Artikel 66 van de wet van 2 januari 2001 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen, wordt aangevuld met een § 5 luidende:

« §5. Na advies van het Beheerscomité van de sociale zekerheid, kan de Koning het bedrag van de alternatieve financiering verhogen met de kostprijs van de dienstencheques. »

Art. 6

De overeenkomst die de gebruiker aan de onderneming bindt, is van rechtswege ontbonden:

- 1°) wanneer de onderneming haar erkenning verliest;
- 2°) wanneer er geen dienstencheques meer worden uitgegeven en de gebruiker er geen meer bezit.

Art. 3

L'utilisateur, en vue de faire accomplir des prestations de travaux ou de services de proximité, remet un titre-service par heure de travail accomplie à une entreprise agréée.

Cette entreprise agréée fait prestere les travaux ou services de proximité par un travailleur occupé au moins à mi-temps dans le cadre d'un contrat de travail au sens de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

L'Office national de l'Emploi paie, au nom et pour compte de l'utilisateur, à la société émettrice, une intervention d'un montant complémentaire par heure prestée sur la base du nombre de titres-services validés par cette société.

Les titres-services sont émis dans la limite des crédits inscrits annuellement au budget à cette fin.

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le mécanisme garantissant que le nombre global d'heures ne dépasse pas le montant fixé pour l'année budgétaire.

La société émettrice verse à l'entreprise agréée la valeur du titre-service augmentée des diverses interventions.

Art. 4

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres :

- a) la forme du titre-service, ses modalités d'acquisition et d'utilisation;
- b) la valeur faciale du titre et le montant complémentaire, qui peuvent varier en fonction de la nature des travaux ou services de proximité ainsi que les conditions et modalités des versements.

Il détermine également les modalités du financement des titres-services, dont le coût est pris en charge par l'ONSS-gestion globale, visée à l'article 5, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

Art. 5

L'article 66 de la loi du 2 janvier 2001 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses, est complété par un § 5 rédigé comme suit:

« § 5. Après avis du Comité de gestion de la sécurité sociale, le Roi peut majorer le montant du financement alternatif du coût des titres-services. »

Art. 6

La convention qui unit l'utilisateur à l'entreprise est résolue de plein droit:

- 1°) lorsque l'entreprise perd son agrément;
- 2°) lorsqu'il n'y a plus d'émission de titres-services et que l'utilisateur n'en possède plus.

Art. 7

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening treedt van rechtswege in de plaats van de gebruiker ten belope van het aan het uitgiftebedrijf gestorte bedrag.

De Koning wijst de instellingen aan belast met de uitvoering en de ambtenaren belast met de controle van de naleving van de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten. Hij bepaalt eveneens de voorwaarden en de nadere regels van de teruggave van de ten onrechte toegekende financiële tegemoetkomingen.

Art. 8

Het opschrift van onderafdeling 2 quater van Titel II, Hoofdstuk III, afdeling 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt aangevuld als volgt : « en voor prestaties betaald met dienstencheques. »

Art. 9

In artikel 145²¹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen door de wet van 21 december 1994 et gewijzigd bij de wet van 7 april 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1°) het eerste lid wordt aangevuld als volgt : « of voor de uitgaven die tijdens het belastbaar tijdperk werkelijk zijn betaald voor prestaties betaald met dienstencheques. »

2°) het tweede lid wordt aangevuld als volgt : « of met de nominale waarde van de dienstencheques bedoeld in de wet van tot bevordering van de buurtdiensten en -banen. »

Art. 10

De minister van Werkgelegenheid, de minister van Sociale Zaken en de minister van Begroting stellen ieder semester een evaluatieverslag op van het effect van de maatregel, dat voorgelegd wordt aan de ministerraad.

Art. 11

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Art. 7

L'Office national de l'Emploi est subrogé de plein droit à l'utilisateur à concurrence du montant versé à la société émettrice.

Le Roi désigne les administrations chargées de l'exécution et les fonctionnaires chargés du contrôle du respect des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution. Il fixe également les conditions et modalités de restitution des interventions financières indûment accordées.

Art. 8

L'intitulé de la sous-section 2 quater du Titre II, Chapitre III, section 1 du Code des impôts sur les revenus 1992 est complété comme suit : « et pour des prestations payées avec des titres-services. »

Art. 9

A l'article 145²¹ du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacé par la loi du 21 décembre 1994 et modifié par la loi du 7 avril 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1°) l'alinéa 1^{er} est complété comme suit : « ou sur les dépenses qui sont effectivement payées pendant la période imposable pour des prestations payées avec des titres-services. »

2°) l'alinéa 2 est complété comme suit : « ou de la valeur nominale des titres-services visés dans la loi duvisant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité. »

Art. 10

Le ministre de l'Emploi, le ministre des Affaires sociales et le ministre du Budget établissent semestriellement un rapport d'évaluation des effets de la mesure qui est soumis au Conseil des ministres.

Art. 11

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE 30.519/1

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 27 juli 2000 door de Minister van Werkgelegenheid verzocht haar van advies te dienen over een voorontwerp van wet «tot bevordering van buurtdiensten en -banen», heeft op 7 december 2000 het volgende advies gegeven :

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt ertoe een systeem van «dienstencheques» in te voeren met het oog op de bevordering van de tewerkstelling binnen het raam van «buurtwerken of -diensten». Aldus wordt ook beoogd de illegale arbeid terug te dringen.

«Buurtwerken of -diensten» worden gedefinieerd als «banenscheppende activiteiten, met of zonder handelskarakter, die beogen tegemoet te komen aan individuele behoeften die het dagelijkse leven vergemakkelijken en die een oplossing bieden voor persoonlijke of familiale problemen». Het ontwerp maakt dienaangaande gewag van huishulp van huishoudelijke aard, kinderopvang en hulp aan huis voor bejaarden, zieken of gehandicapten. De Koning wordt evenwel gemachtigd om, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het toepassingsgebied van de regeling te specificeren en uit te breiden tot andere activiteiten (artikel 2, 3°).

De dienstencheque is een betaalmiddel uitgegeven door een uitgiftebedrijf waarmee de gebruiker, met financiële steun van de Staat, een prestatie van buurtwerken of -diensten kan vergoeden die wordt geleverd door een - door de bevoegde overheden inzake arbeidsbemiddeling te erkennen - onderneming (artikel 2, 1°).

De vergoeding van de uitgevoerde prestaties met dienstencheques gebeurt per gepresteerd arbeidsuur (artikel 3, eerste lid). De buurtwerken of -diensten moeten worden uitgevoerd door een werknemer die ten minste halftijds wordt tewerkgesteld en verbonden is door een arbeidsovereenkomst als bedoeld bij de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (artikel 3, tweede lid).

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening betaalt, in naam en voor rekening van de gebruiker, aan het uitgiftebedrijf een aanvullend bedrag per gepresteerd uur op grond van het aantal door dat bedrijf gevalideerde dienstencheques (artikel 3, derde lid). Het ontwerp bevat nadere regels voor het bepalen van het globale bedrag dat aldus bij wijze van tegemoetkoming kan worden toegekend (artikel 3, vierde en vijfde lid).

De waarde van de door de betrokken erkende onderneming ingeleverde dienstencheques, vermeerderd met de tegemoetkomingen van overheidswege, wordt door het uitgiftebedrijf aan die onderneming uitbetaald (artikel 3, laatste lid).

Aan de Koning wordt delegatie gegeven tot het bepalen van de nadere regels met betrekking tot de vorm, de verwerving,

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT 30.519/1

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 27 juillet 2000, d'une demande d'avis sur un avant-projet de loi «visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité», a donné le 7 décembre 2000 l'avis suivant :

PORTEE DE L'AVANT-PROJET

L'avant-projet de loi soumis pour avis entend instaurer un système de «titres-services» visant à favoriser l'emploi dans le cadre des «travaux ou services de proximité». Ainsi, il entend également réprimer le travail illégal.

Les «travaux ou services de proximité» sont définis comme étant des «activités marchandes ou non marchandes, créatrices d'emploi, qui visent à satisfaire des besoins individuels, facilitant la vie quotidienne et solutionnant des problèmes personnels ou familiaux». A cet égard, le projet mentionne l'aide à domicile de nature ménagère, la garde d'enfants et l'aide aux personnes âgées, malades ou handicapées à domicile. Le Roi est toutefois habilité à définir le champ d'application du régime, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, et à l'étendre à d'autres activités (article 2, 3°).

Le titre-service est un titre de paiement émis par une société émettrice, qui permet à l'utilisateur de régler, avec l'aide financière de l'État, une prestation de travaux ou de services de proximité effectuée par une entreprise qui doit être agréée par les autorités compétentes en matière de placement des travailleurs (article 2, 1°).

La rétribution des prestations au moyen de titres-services se fait par heure de travail accomplie (article 3, alinéa 1^{er}). Les travaux ou services de proximité doivent être effectués par un travailleur occupé au moins à mi-temps dans le cadre d'un contrat de travail au sens de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (article 3, alinéa 2).

L'Office national de l'emploi paie, au nom et pour le compte de l'utilisateur, à la société émettrice, un montant complémentaire par heure prestée sur la base du nombre de titres-services validés par cette société (article 3, alinéa 3). Le projet règle les modalités de fixation du montant global qui peut ainsi être attribué à titre d'intervention (article 3, alinéas 4 et 5).

La société émettrice verse à l'entreprise agréée concernée la valeur des titres-services remis par cette entreprise, majorée des interventions des pouvoirs publics (article 3, dernier alinéa).

Le Roi se voit déléguer le pouvoir de fixer la forme des titres-services, leurs modalités d'acquisition et d'utilisation et leur va-

het gebruik en de nominale waarde van de dienstencheques. Dit is eveneens zo voor de financiering van de dienstencheques, waarvan de globale kost ten laste wordt gelegd van het RSZ-Globaal Beheer, bedoeld in artikel 5, eerste lid, 2°, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders (artikel 4).

De overeenkomst tussen de gebruiker en de dienstverlenende onderneming is van rechtswege ontbonden wanneer de onderneming haar erkenning verliest of wanneer er geen dienstencheques meer worden uitgegeven en de gebruiker er geen meer bezit (artikel 6).

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening treedt van rechtswege in de plaats van de gebruiker ten belope van het aan het uitgiftebedrijf gestorte bedrag (artikel 7, eerste lid).

De Koning wijst de instellingen aan belast met de uitvoering van de ontworpen wet en de ambtenaren belast met de controle op de naleving ervan. Hij bepaalt eveneens de voorwaarden en de nadere regelen van de teruggave van de ten onrechte toegekende financiële tegemoetkomingen (artikel 7, tweede lid).

Ten slotte voorziet het ontwerp in een evaluatieprocedure (artikel 8).

BEVOEGDHEID VAN DE FEDERALE WETGEVER

In zoverre de ontworpen maatregelen beogen de werkgelegenheid te bevorderen door het aantrekkelijk maken van sociaal nuttig geachte arbeid die thans onvoldoende in het officiële arbeidscircuit aan bod kan komen, kunnen zij worden beschouwd als maatregelen die kaderen binnen het raam van de bevoegdheden van de federale overheid inzake het tewerkstellingsbeleid ⁽¹⁾. Het ontwerp betreft niet het terrein van de bevoegdheden die inzake dat beleid aan de gewesten zijn toegewezen door artikel 6, § 1, IX, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. De in het ontwerp geregelde aangelegenheden hebben immers in het geheel geen uitstaans met de arbeidsbemiddeling of met de toepassing van de normen betreffende de tewerkstelling van buitenlandse arbeidskrachten (artikel 6, § 1, IX, 1° en 3°, van die wet) en betreffen evenmin een programma voor wedertewerkstelling van uitkeringsgerechtigde volledig werklozen of daarmee gelijkgestelde personen (artikel 6, § 1, IX, 2°, van die wet).

Evenwel dient te worden vastgesteld dat de activiteiten waarop de buurtwerken en -diensten in eerste instantie ⁽²⁾ betrekking kunnen hebben - huishulp van huishoudelijke aard, kinderopvang, hulp aan huis voor bejaarden, zieken of gehandicapten -, geheel of gedeeltelijk zijn te bestempelen als vormen van bijstand aan personen zoals bedoeld bij artikel 5, § 1, II, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

⁽¹⁾ Daarnaast bevat het ontwerp nog accessoire bepalingen die hoofdzakelijk verband houden met de federale bevoegdheid inzake arbeidsrecht (artikel 3, tweede lid) en sociale zekerheid (artikelen 4, tweede lid, en 5).

⁽²⁾ De Koning kan het toepassingsgebied van de regeling uitbreiden.

leur faciale. Il en va de même pour le financement des titres-services, dont le coût global est pris en charge par l'ONSS-Gestion globale, visée à l'article 5, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs (article 4).

La convention entre l'utilisateur et l'entreprise prestataire de services est résolue de plein droit lorsque l'entreprise perd son agrément ou lorsqu'il n'y a plus d'émission de titres-services et que l'utilisateur n'en possède plus (article 6).

L'Office national de l'emploi est subrogé de plein droit à l'utilisateur à concurrence du montant versé à la société émettrice (article 7, alinéa 1^{er}).

Le Roi désigne les administrations chargées de l'exécution de la loi en projet et les fonctionnaires chargés du contrôle du respect de celle-ci. Il fixe également les conditions et modalités de restitution des interventions financières indûment accordées (article 7, alinéa 2).

Enfin, le projet prévoit une procédure d'évaluation (article 8).

COMPETENCE DU LEGISLATEUR FEDERAL

Dans la mesure où elles visent à promouvoir l'emploi en rendant attractif le travail jugé d'utilité sociale, qui est actuellement sous-représenté dans le circuit officiel du travail, les mesures en projet peuvent être considérées comme s'inscrivant dans le cadre des compétences de l'autorité fédérale en ce qui concerne la politique de l'emploi ⁽¹⁾. Le projet n'empiète pas sur les compétences attribuées aux régions en cette matière par l'article 6, § 1^{er}, IX, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. En effet, les matières réglées par le projet sont absolument étrangères au placement des travailleurs ou à l'application des normes concernant l'occupation des travailleurs étrangers (article 6, § 1^{er}, IX, 1° et 3°, de cette loi), pas plus qu'elles ne concernent un programme de remise au travail de chômeurs complets indemnisés ou de personnes assimilées (article 6, § 1^{er}, IX, 2°, de cette loi).

Force est de constater toutefois que les activités auxquelles les travaux ou services de proximité peuvent se rapporter dans un premier temps ⁽²⁾ - aide à domicile de nature ménagère, garde d'enfants et aide aux personnes âgées, malades ou handicapées à domicile - peuvent être regardées, en tout ou en partie, comme des formes d'aide aux personnes au sens de l'article 5, § 1^{er}, II, de la loi spéciale du 8 août 1980.

⁽¹⁾ Le projet comporte en outre des dispositions accessoires relevant principalement de la compétence fédérale en matière de droit du travail (article 3, alinéa 2) et de sécurité sociale (articles 4, alinéa 2, et 5).

⁽²⁾ Le Roi peut étendre le champ d'application du régime.

Afhankelijk van de invulling die aan het begrip «thuishulp van huishoudelijke aard» wordt gegeven, kan zulke hulp - of althans bepaalde vormen ervan -, worden beschouwd als deel uitmakende van de aangelegenheid van het gezinsbeleid als bedoeld bij artikel 5, § 1, II, 1°, van die wet of van het beleid inzake maatschappelijk welzijn als bedoeld bij artikel 5, § 1, II, 2°, van die wet.

Ook kinderopvang behoort tot het gezinsbeleid waaraan zo-even werd gerefereerd, terwijl de hulp aan huis aan minder-validen en bejaarden dan weer hulpverleningsvormen zijn die onmiskenbaar deel uitmaken van, respectievelijk, het beleid inzake minder-validen en het bejaardenbeleid als bedoeld bij artikel 5, § 1, II, 4° en 5°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980. Ook de hulp voor zieken aan huis kan bepaalde vormen van bijstand aan personen aannemen.

Die laatste categorie van hulpverlening kan bovendien, afhankelijk van haar invulling, deel uitmaken van het beleid betreffende de zorgenverstrekking buiten de verplegingsinrichtingen, als bedoeld bij artikel 5, § 1, I, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

De vaststelling dat tewerkstellingsbevorderende maatregelen voornamelijk effect beogen te sorteren in sectoren die tot de bevoegdheid van de gemeenschappen behoren, vermag evenwel als zodanig geen afbreuk te doen aan de federale bevoegdheid terzake. De bevoegdheid van de federale overheid tot het voeren van een tewerkstellingsbeleid is immers niet beperkt tot de sectoren die tot haar bevoegdheid behoren, maar strekt zich ook uit tot de sectoren die onder de bevoegdheid van de gemeenschappen en de gewesten ressorteren ⁽³⁾.

De federale overheid vermag evenwel niet, bij het voeren van haar tewerkstellingsbeleid, de bevoegdheden van de gemeenschappen of de gewesten te betreden, noch door het nemen van maatregelen binnen het raam van dat beleid de uitoefening van gemeenschaps- of gewestbevoegdheden onmogelijk of overdreven moeilijk te maken ⁽⁴⁾. De maatregelen die door de federale overheid worden genomen, dienen zich te beperken tot het loutere tewerkstellingsaspect en mogen geen inhoudelijke regeling inhouden van de verleende bijstand ⁽⁵⁾.

Te dezen bevat het ontwerp uitgebreide bevoegdsdelegaties aan de Koning, die onder meer bevoegd wordt gemaakt om het toepassingsgebied van de regeling te speci-

En fonction du sens conféré à la notion d'«aide à domicile de nature ménagère», pareille aide - ou du moins certaines de ses formes - peut être considérée comme étant une matière relevant de la politique familiale, au sens de l'article 5, § 1^{er}, II, 1°, de cette loi ou de la politique d'aide sociale, au sens de l'article 5, § 1^{er}, II, 2°, de cette loi.

La garde d'enfants relève également de la politique familiale à laquelle il vient d'être fait référence, alors que l'aide aux personnes handicapées et l'aide aux personnes âgées à domicile, quant à elles, sont incontestablement des formes d'aide qui relèvent respectivement de la politique des handicapés et de la politique du troisième âge, au sens de l'article 5, § 1^{er}, II, 4° et 5°, de la loi spéciale du 8 août 1980. L'aide aux personnes malades à domicile peut également présenter certaines caractéristiques de l'aide aux personnes.

En fonction de l'interprétation qui en est faite, l'aide aux personnes malades à domicile peut en outre relever de la politique de dispensation de soins au dehors des institutions de soins, au sens de l'article 5, § 1^{er}, I, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980.

La constatation que des mesures de promotion de l'emploi entendent principalement sortir leurs effets dans des secteurs relevant de la compétence des communautés n'ôte rien à la compétence fédérale en la matière. C'est que la compétence qu'a l'autorité fédérale de mener une politique de l'emploi ne se limite pas aux secteurs relevant de sa compétence, mais s'étend également aux secteurs du ressort des communautés et des régions ⁽³⁾.

Toutefois, en poursuivant sa politique de l'emploi, l'autorité fédérale ne peut pas empiéter sur les compétences réservées aux communautés et aux régions, ni prendre des mesures dans le cadre de cette politique qui rendraient impossible ou exagérément difficile l'exercice des compétences communautaires ou régionales ⁽⁴⁾. Les mesures prises par l'autorité fédérale doivent se limiter au simple aspect de l'emploi et ne peuvent pas régler sur le fond l'aide accordée ⁽⁵⁾.

En l'espèce, le projet délègue des compétences étendues au Roi en L'habilitant notamment à définir et à étendre le champ d'application du régime et à fixer la forme des titres-services

⁽³⁾ De federale bevoegdheid inzake werkgelegenheid staat eraan evenwel niet in de weg dat de gemeenschappen en de gewesten maatregelen kunnen nemen die een tewerkstellingsbevorderend effect hebben voor zover die maatregelen kaderen binnen het raam van het beleid inzake de hen toevertrouwde aangelegenheden, zo bijvoorbeeld, wat de gemeenschappen betreft, het stimuleren van de kwaliteitszorg binnen de welzijnssector of het verruimen van het aanbod binnen die sector.

⁽⁴⁾ Zie bijvoorbeeld Arbitragehof, nr. 58/95, 12 juli 1995, overw. B.8.5 tot B.8.7.

⁽⁵⁾ Althans in zoverre die bijstand ressorteert onder de bevoegdheid van de gemeenschappen.

⁽³⁾ La compétence fédérale en matière d'emploi ne fait toutefois pas obstacle à ce que les communautés et les régions puissent prendre des mesures de promotion de l'emploi, pour autant que ces mesures s'inscrivent dans le cadre de la gestion des matières qui leur sont confiées, comme par exemple, en ce qui concerne les communautés, l'incitation à l'amélioration qualitative dans le secteur de l'aide sociale ou l'élargissement de l'offre dans ce secteur.

⁽⁴⁾ Voir par exemple Cour d'arbitrage, n° 58/95, 12 juillet 1995, considérants B.8.5 à B.8.7.

⁽⁵⁾ Du moins dans la mesure où cette aide relève de la compétence des communautés.

ficeren en uit te breiden, en de vorm van de dienstencheques, de nadere regels aangaande de verwerving en het gebruik ervan te bepalen ⁽⁶⁾.

Het is pas wanneer de Koning gebruik zal hebben gemaakt van de hem toegekende bevoegdheden, dat een volledig oordeel omtrent de conformiteit van het systeem van de dienstencheques met de regels voor het bepalen van de onderscheiden bevoegdheid van de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten zal kunnen worden uitgebracht.

In ieder geval dient de erkenning van de ondernemingen of instellingen die de buurtwerken- of diensten uitvoeren, te gebeuren door de gemeenschappen ⁽⁷⁾ voor zover die erkenning betrekking heeft op de inhoud en de kwaliteit van vormen van dienstverlening ten aanzien waarvan de gemeenschappen bevoegd zijn ⁽⁸⁾.

In geen geval kan die bevoegdheid worden toegekend aan de overheid, bevoegd overeenkomstig artikel 6, § 1, IX, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, dat de bevoegdheid inzake arbeidsbemiddeling aan de gewesten toevertrouwt. De activiteiten van de ondernemingen of de instellingen die buurtwerken of -diensten uitvoeren, betreffen immers niet de arbeidsbemiddeling, maar wel hulp- en dienstverlening die, althans in hoofdzaak, tot de bevoegdheid van de gemeenschappen behoort ⁽⁹⁾. In 7° van artikel 2 zal derhalve moeten worden gerefereerd aan de overheid die bevoegd is ten aanzien van de in 3° van dat artikel omschreven (of door de Koning te bepalen) dienstverlening, en niet aan de overheid die bevoegd is overeenkomstig artikel 6, § 1, IX, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

VOORAFGAANDE VORMVEREISTEN

Afgezien van de hiervoren gemaakte opmerking betreffende de bevoegdheid van de federale overheid, die noopt tot een herwerking van het ontwerp, moet worden vastgesteld dat de door het ontwerp ingevoerde financiële steun aan «erkende» ondernemingen ook betrekking kan hebben op activiteiten met een handelskarakter (zie artikel 2, 3°, van het ontwerp).

⁽⁶⁾ Sommige van deze delegaties zijn voor grondwettigheidskritiek vatbaar omdat ze, zonder dat de Koning bij de uitoefening van zijn bevoegdheid aan enig criterium wordt gebonden, op essentiële onderdelen van de regeling betrekking hebben (zie hieromtrent ook het advies L. 25.172/1 van 30 januari 1997, Parl. St. Kamer, 1995-1996, nr. 464/2 en het advies L. 28.075/1/V van 3 en 10 september 1998, Parl. St., Kamer, 1998-99, nr. 1912/1).

⁽⁷⁾ Of door het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie in de gevallen dat die entiteiten met toepassing van artikel 138 van de Grondwet bepaalde bevoegdheden van de Franse Gemeenschap uitoefenen.

⁽⁸⁾ Uiteraard kan de federale wetgever niet eenzijdig bepalen dat de gemeenschappen zullen instaan voor die erkenningen, maar zal daartoe een samenwerkingsakkoord dienen te worden gesloten.

⁽⁹⁾ Van de in artikel 2, 3°, opgesomde dienstverlening is dit enkel niet zo duidelijk met betrekking tot de «thuishulp van huishoudelijke aard».

ainsi que leurs modalités d'acquisition et d'utilisation ⁽⁶⁾.

Ce n'est que lorsque le Roi aura fait usage des pouvoirs qui Lui sont conférés qu'il sera possible d'émettre un avis exhaustif sur la conformité du système des titres-services aux règles déterminant les compétences distinctes de l'État fédéral, des communautés et des régions.

En tout état de cause, les entreprises ou les organismes qui effectuent les travaux ou services de proximité doivent être agréés par les communautés ⁽⁷⁾, pour autant que cet agrément porte sur le contenu et la qualité des formes de services relevant de la compétence des communautés ⁽⁸⁾.

En aucun cas cette compétence ne peut être attribuée à l'autorité compétente en vertu de l'article 6, § 1^{er}, IX, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980, qui attribue aux régions la compétence en matière de placement des travailleurs. En effet, les activités des entreprises ou des organismes qui effectuent des travaux ou services de proximité ne concernent pas le placement des travailleurs, mais bien la prestation d'aide et de services qui, du moins pour l'essentiel, appartient à la compétence des communautés ⁽⁹⁾. Il faudra, dès lors, que l'article 2, 7°, se réfère à l'autorité qui a dans ses attributions, les services définis au 3° de cet article (ou les services qui seront définis par le Roi) et non à l'autorité qui est compétente en vertu de l'article 6, § 1^{er}, IX, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980.

FORMALITES PREALABLES

Abstraction faite de l'observation formulée ci-dessus concernant la compétence de l'autorité fédérale, qui nécessite un remaniement du projet, force est de constater que l'aide financière aux entreprises «agréées», instaurée par le projet, peut également concerner des activités commerciales (voir l'article 2, 3°, du projet).

⁽⁶⁾ Certaines de ces délégations pourraient susciter des critiques d'ordre constitutionnel, dès lors qu'elles portent sur des éléments essentiels du régime, sans que le Roi ne soit lié par aucun critère dans l'exercice de sa compétence (voir également à ce propos l'avis 25.172/1 du 30 janvier 1997, Doc. parl., Chambre, 1995-1996, n° 464/2, et l'avis 28.075/1/V des 3 et 10 septembre 1998, Doc. parl., Chambre, 1998-1999, n° 1912/1).

⁽⁷⁾ Ou par la Région wallonne et la Commission communautaire française dans les cas où ces entités exercent certaines compétences de la Communauté française en application de l'article 138 de la Constitution.

⁽⁸⁾ Il va sans dire que le législateur fédéral ne peut pas disposer unilatéralement que les communautés se chargeront de ces agréments, mais qu'un accord de coopération devra être conclu à cette fin.

⁽⁹⁾ Pour les services énumérés à l'article 2, 3°, cette appartenance est moins évidente en ce qui concerne seulement «l'aide à domicile de nature ménagère».

Aangezien het ontwerp derhalve betrekking kan hebben op steunmaatregelen in de zin van artikel 87 van het EG-Verdrag, moet de ontworpen regeling in beginsel aan de Europese Commissie worden meegedeeld ⁽¹⁰⁾.

Artikel 88, lid 3, van het EG-Verdrag schrijft immers voor dat de Commissie tijdig op de hoogte moet worden gebracht van elk voornemen tot invoering of wijziging van steunmaatregelen. Zoals het Hof van Justitie heeft overwogen, volgt uit artikel 88, lid 3, dat de voorgenomen maatregel tot invoering van steun aan de Commissie meegedeeld moet worden vooraleer die maatregel in de interne rechtsorde doorgevoerd is ⁽¹¹⁾.

De Raad van State stelt vast dat het ontwerp vooralsnog niet is medegedeeld aan de Commissie.

De conclusie uit hetgeen voorafgaat is dan ook dat zolang de procedure, bedoeld in artikel 88, lid 3, van het EG-Verdrag, haar beslag niet heeft gekregen, niet kan worden uitgesloten dat opmerkingen die in voorkomend geval door de Commissie kunnen worden geformuleerd, tot een wijziging van de ontworpen regeling zullen moeten leiden. Aangezien de Raad van State, afdeling wetgeving, zich in beginsel enkel kan uitspreken over teksten die alle achtereenvolgende stadia van de administratieve voorbereiding hebben doorlopen en die definitief zijn, is het ontwerp, zoals het thans voorligt, niet gereed om verder te worden onderzocht door de afdeling wetgeving van de Raad van State.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
J. BAERT, J. SMETS,	staatsraden,
G. SCHRANS, A. SPRUYT,	assessoren van de afdeling wetgeving,

Mevrouw

A. BECKERS,	griffier,
-------------	-----------

⁽¹⁰⁾ Eén van de afwijkingen op die regel vormt de zogenaamde «de minimis»-regel, krachtens dewelke een steunregeling in beginsel niet behoeft te worden aangemeld wanneer het per onderneming toegekende steunbedrag een bepaald maximum (thans 100.000 euro) niet overschrijdt (zie mededeling van de Europese Commissie 96/C68/06, PB. C. 6 maart 1996). Uit geen enkel aan de Raad van State, afdeling wetgeving, medegedeeld gegeven blijkt dat deze uitzondering te dezen ten aanzien van alle te verlenen steun toepasselijk is.

⁽¹¹⁾ Zie Hof van Justitie, arrest van 27 maart 1984, Commissie/Italië, 169/82, Jur., 1984, p. 1615, §§ 10-11.

Dès lors que le projet peut par conséquent concerner des aides au sens de l'article 87 du Traité CE, le régime en projet doit en principe être notifié à la Commission européenne ⁽¹⁰⁾.

L'article 88, paragraphe 3, du Traité CE prescrit en effet que la Commission doit être informée, en temps utile, de tous projets tendant à instituer ou à modifier des aides. Comme l'a considéré la Cour de justice, il résulte de l'article 88, paragraphe 3, que la mesure projetée tendant à instituer des aides doit être notifiée à la Commission avant qu'elle ne soit appliquée dans l'ordre juridique interne ⁽¹¹⁾.

Le Conseil d'État constate que le projet n'a pas encore été notifié à la Commission.

Il convient dès lors de conclure que tant que la procédure prescrite à l'article 88, paragraphe 3, du Traité CE ne sera pas terminée, il ne pourra être exclu que des observations formulées le cas échéant par la Commission, impliqueront une modification du régime en projet. Dès lors que le Conseil d'État, section de législation, ne peut en principe se prononcer que sur des textes qui ont franchi tous les stades successifs de la préparation administrative et qui sont définitifs, le projet, tel qu'il se présente actuellement, n'est pas en état d'être examiné plus avant par la section de législation du Conseil d'État.

La chambre était composée de

Messieurs

M. VAN DAMME,	président de chambre,
J. BAERT, J. SMETS,	conseillers d'État,
G. SCHRANS, A. SPRUYT,	assesseurs de la section de législation,

Madame

A. BECKERS,	greffier.
-------------	-----------

⁽¹⁰⁾ L'une des dérogations à ce principe réside dans la règle «de minimis» en vertu de laquelle un régime d'aide ne doit en principe pas être notifié lorsque l'aide accordée par entreprise ne dépasse pas un plafond déterminé (actuellement, 100.000 euros) (voir la communication de la Commission européenne n° 96/C68/06, J.O. C 68 du 6 mars 1996). Il ne ressort d'aucun des éléments communiqués au Conseil d'État, section de législation, que cette exception serait applicable en l'espèce à toutes les aides qui seront octroyées.

⁽¹¹⁾ Voir Cour de justice, arrêt du 27 mars 1984, Commission/Italie, 169/82, Rec., 1984, p. 1615, §§ 10-11.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SMETS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. E. VANHERCK, referendaris.

DE GRIFFIER ,
A. BECKERS

DE VOORZITTER ,
M. VAN DAMME

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. E. VANHERCK, référendaire.

LE GREFFIER,
A. BECKERS

LE PRESIDENT,
M. VAN DAMME

ADVIES 31.658/1

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 11 mei 2001 door de Minister van Werkgelegenheid verzocht haar, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «tot bevordering van buurtdiensten en -banen», heeft op 15 mei 2001 het volgende advies gegeven :

Volgens artikel 84, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State moeten in de adviesaanvraag de redenen worden opgegeven tot staving van het spoedeisend karakter ervan.

In het onderhavige geval wordt het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat

«le Conseil des Ministres souhaite que la loi puisse être d'application avant la fin de l'année 2001, étant donné la nécessité de lutter contre le travail au noir et de permettre pour ce faire le développement de services de qualité répondant à la demande des citoyens».

*
* *

STREKKING VAN HET VOORONTWERP

Het om advies voorgelegde voorontwerp van wet strekt ertoe een systeem van «dienstencheques» in te voeren met het oog op de bevordering van de tewerkstelling binnen het raam van «buurtwerken of -diensten» en het terugdringen van de illegale arbeid. Het herneemt in ruime mate het voorontwerp van wet waarover de Raad van State, afdeling wetgeving, op 7 december 2000 het advies nr. 30.519/1 uitbracht.

«Buurtwerken of -diensten» worden gedefinieerd als «banenscheppende activiteiten, met of zonder handelskarakter, die beogen tegemoet te komen aan individuele behoeften die het dagelijkse leven vergemakkelijken en die een oplossing bieden voor persoonlijke of familiale problemen». Het ontwerp maakt dienaangaande gewag van huishulp van huishoudelijke aard, kinderopvang en hulp aan huis voor bejaarden, zieken of gehandicapten. De Koning wordt evenwel gemachtigd om, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het toepassingsgebied van de regeling te «bepalen» ⁽¹⁾ en uit te breiden tot andere activiteiten of tot andere categorieën van personen (artikel 2, 3°).

De dienstencheque is een betaalmiddel uitgegeven door een uitgiftebedrijf waarmee de gebruiker, met financiële steun van de Staat, een prestatie van buurtwerken of -diensten kan vergoeden die wordt geleverd door een door de bevoegde overheden inzake het economisch beleid en de arbeidsbemiddeling, enerzijds, en inzake bijstand aan personen, anderzijds, te erkennen onderneming (artikel 2, 1°).

⁽¹⁾ Bedoeld wordt wellicht «specificeren» aangezien het toepassingsgebied reeds in het ontwerp zelf wordt bepaald.

AVIS 31.658/1

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de l'Emploi, le 11 mai 2001, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un avant-projet de loi «visant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité», a donné le 15 mai 2001 l'avis suivant :

Conformément à l'article 84, alinéa 1^{er}, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, la demande d'avis doit indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

En l'occurrence, l'urgence est motivée par la circonstance que

«le Conseil des Ministres souhaite que la loi puisse être d'application avant la fin de l'année 2001, étant donné la nécessité de lutter contre le travail au noir et de permettre pour ce faire le développement de services de qualité répondant à la demande des citoyens».

*
* *

PORTEE DE L'AVANT-PROJET

L'avant-projet de loi soumis pour avis entend instaurer un système de «titres-services» visant à favoriser l'emploi dans le cadre des «travaux ou services de proximité» et réprimer le travail illégal. Il reproduit pour une large part l'avant-projet de loi sur lequel le Conseil d'État, section de législation, a émis, le 7 décembre 2000, l'avis n° 30.519/1.

Les «travaux ou services de proximité» sont définis comme étant des «activités marchandes ou non marchandes, créatrices d'emploi, qui visent à satisfaire des besoins individuels, facilitant la vie quotidienne et solutionnant des problèmes personnels ou familiaux». A cet égard, le projet mentionne l'aide à domicile de nature ménagère, la garde d'enfants et l'aide aux personnes âgées, malades ou handicapées à domicile. Le Roi est toutefois habilité à «définir» ⁽¹⁾ le champ d'application du régime, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, et à l'étendre à d'autres activités ou à d'autres catégories de personnes (article 2, 3°).

Le titre-service est un titre de paiement émis par une société émettrice, qui permet à l'utilisateur de régler, avec l'aide financière de l'État, une prestation de travaux ou de services de proximité effectuée par une entreprise qui doit être agréée par les autorités compétentes en matière de politique économique et de placement des travailleurs, d'une part, et d'aide aux personnes, d'autre part (article 2, 1°).

⁽¹⁾ Sans doute s'agit-il de «spécifier» le champ d'application dès lors que celui-ci est déjà défini dans le projet proprement dit.

De vergoeding van de uitgevoerde prestaties met dienstencheques gebeurt per gepresteerd arbeidsuur (artikel 3, eerste lid). De buurtwerken of -diensten moeten worden uitgevoerd door een werknemer die ten minste halftijds wordt tewerkgesteld en verbonden is door een arbeidsovereenkomst als bedoeld bij de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (artikel 3, tweede lid).

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening betaalt, in naam en voor rekening van de gebruiker, aan het uitgiftebedrijf een aanvullend bedrag per gepresteerd uur op grond van het aantal door dat bedrijf gevalideerde dienstencheques (artikel 3, derde lid). Het ontwerp bevat nadere regels voor het bepalen van het globale bedrag dat aldus bij wijze van tegemoetkoming kan worden toegekend (artikel 3, vierde en vijfde lid).

De waarde van de door de betrokken erkende onderneming ingeleverde dienstencheques, vermeerderd met de tegemoetkomingen van overheidswege, wordt door het uitgiftebedrijf aan die onderneming uitbetaald (artikel 3, laatste lid).

Aan de Koning wordt delegatie gegeven tot het bepalen van de nadere regels met betrekking tot de vorm, de verwerving, het gebruik en de nominale waarde van de dienstencheques. Dit is eveneens zo voor de financiering van de dienstencheques, waarvan de globale kost ten laste wordt gelegd van het RSZ-Globaal Beheer, bedoeld in artikel 5, eerste lid, 2°, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders (artikel 4).

De overeenkomst tussen de gebruiker en de dienstverlenende onderneming is van rechtswege ontbonden wanneer de onderneming haar erkenning verliest of wanneer er geen dienstencheques meer worden uitgegeven en de gebruiker er geen meer bezit (artikel 6).

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening treedt van rechtswege in de plaats van de gebruiker ten belope van het aan het uitgiftebedrijf gestorte bedrag (artikel 7, eerste lid).

De Koning wijst de instellingen aan belast met de uitvoering van de ontworpen wet evenals de ambtenaren belast met de controle op de naleving ervan. Hij bepaalt eveneens de voorwaarden en de nadere regelen van de teruggave van de ten onrechte toegekende financiële tegemoetkomingen (artikel 7, tweede lid).

Het ontwerp machtigt tevens de Koning het bedrag van de alternatieve financiering van de sociale zekerheid te verhogen met de kostprijs van de dienstencheques (artikel 5) en wijzigt artikel 145²¹ van het Wetboek van de inkomstenbelasting 1992 teneinde de in dit artikel toegekende belastingvermindering uit te breiden tot de uitgaven die tijdens het belastbare tijdperk werkelijk zijn betaald met dienstencheques (artikel 9).

Tot slot voorziet het ontwerp in een evaluatieprocedure (artikel 10).

La rétribution des prestations exercées au moyen de titres-services se fait par heure de travail accomplie (article 3, alinéa 1^{er}). Les travaux ou services de proximité doivent être effectués par un travailleur occupé au moins à mi-temps dans le cadre d'un contrat de travail au sens de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (article 3, alinéa 2).

L'Office national de l'Emploi paie, au nom et pour le compte de l'utilisateur, à la société émettrice, un montant complémentaire par heure prestée sur la base du nombre de titres-services validés par cette société (article 3, alinéa 3). Le projet règle les modalités de fixation du montant global qui peut ainsi être attribué à titre d'intervention (article 3, alinéas 4 et 5).

La société émettrice verse à l'entreprise agréée concernée la valeur des titres-services remis par cette entreprise, majorée des interventions des pouvoirs publics (article 3, dernier alinéa).

Le Roi se voit déléguer le pouvoir de fixer la forme des titres-services, leurs modalités d'acquisition et d'utilisation et leur valeur faciale. Il en va de même pour le financement des titres-services, dont le coût global est pris en charge par l'ONSS-Gestion globale, visée à l'article 5, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs (article 4).

La convention entre l'utilisateur et l'entreprise prestataire de services est résolue de plein droit lorsque l'entreprise perd son agrément ou lorsqu'il n'y a plus d'émission de titres-services et que l'utilisateur n'en possède plus (article 6).

L'Office national de l'Emploi est subrogé de plein droit à l'utilisateur à concurrence du montant versé à la société émettrice (article 7, alinéa 1^{er}).

Le Roi désigne les administrations chargées de l'exécution de la loi en projet ainsi que les fonctionnaires chargés du contrôle du respect de celle-ci. Il fixe également les conditions et modalités de restitution des interventions financières indûment accordées (article 7, alinéa 2).

Le projet habilite également le Roi à majorer le montant du financement alternatif de la sécurité sociale du coût des titres-services (article 5) et modifie l'article 145²¹ du Code des impôts sur les revenus 1992 afin d'étendre la réduction d'impôt accordée par cet article aux dépenses qui sont effectivement payées pendant la période imposable avec des titres-services (article 9).

Enfin, le projet prévoit une procédure d'évaluation (article 10).

BEVOEGDHEID VAN DE FEDERALE WETGEVER

Met betrekking tot de bevoegdheid van de federale wetgever merkte de Raad van State, afdeling wetgeving, in zijn voornoemde advies nr. 30.519/1 het volgende op :

«In zoverre de ontworpen maatregelen beogen de werkgelegenheid te bevorderen door het aantrekkelijk maken van sociaal nuttig geachte arbeid die thans onvoldoende in het officiële arbeidscircuit aan bod kan komen, kunnen zij worden beschouwd als maatregelen die kaderen binnen het raam van de bevoegdheden van de federale overheid inzake het tewerkstellingsbeleid ⁽²⁾. Het ontwerp betreft niet het terrein van de bevoegdheden die inzake dat beleid aan de gewesten zijn toegewezen door artikel 6, § 1, IX, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen. De in het ontwerp geregelde aangelegenheden hebben immers in het geheel geen uitstaans met de arbeidsbemiddeling of met de toepassing van de normen betreffende de tewerkstelling van buitenlandse arbeidskrachten (artikel 6, § 1, IX, 1° en 3°, van die wet) en betreffen evenmin een programma voor wedertewerkstelling van uitkeringsgerechtigde volledig werklozen of daarmee gelijkgestelde personen (artikel 6, § 1, IX, 2°, van die wet).

Evenwel dient te worden vastgesteld dat de activiteiten waarop de buurtwerken en -diensten in eerste instantie ⁽³⁾ betrekking kunnen hebben - huishulp van huishoudelijke aard, kinderopvang, hulp aan huis voor bejaarden, zieken of gehandicapten -, geheel of gedeeltelijk zijn te bestempelen als vormen van bijstand aan personen zoals bedoeld bij artikel 5, § 1, II, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

Afhankelijk van de invulling die aan het begrip «huishulp van huishoudelijke aard» wordt gegeven, kan zulke hulp - of althans bepaalde vormen ervan -, worden beschouwd als deel uitmakende van de aangelegenheid van het gezinsbeleid als bedoeld bij artikel 5, § 1, II, 1°, van die wet of van het beleid inzake maatschappelijk welzijn als bedoeld bij artikel 5, § 1, II, 2°, van die wet.

Ook kinderopvang behoort tot het gezinsbeleid waaraan zo even werd gerefereerd, terwijl de hulp aan huis aan mindervaliden en bejaarden dan weer hulpverleningsvormen zijn die onmiskenbaar deel uitmaken van, respectievelijk, het beleid inzake minder-validen en het bejaardenbeleid als bedoeld bij artikel 5, § 1, II, 4° en 5°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980. Ook de hulp voor zieken aan huis kan bepaalde vormen van bijstand aan personen aannemen.

Die laatste categorie van hulpverlening kan bovendien, afhankelijk van haar invulling, deel uitmaken van het beleid betreffende de zorgenverstrekking buiten de verplegingsinrichtingen, als bedoeld bij artikel 5, § 1, I, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980.

⁽²⁾ Daarnaast bevat het ontwerp nog accessoire bepalingen die hoofdzakelijk verband houden met de federale bevoegdheid inzake arbeidsrecht (artikel 3, tweede lid) en sociale zekerheid (artikelen 4, tweede lid, en 5).

⁽³⁾ De Koning kan het toepassingsgebied van de regeling uitbreiden.

COMPETENCE DU LEGISLATEUR FEDERAL

En ce qui concerne la compétence du législateur fédéral, le Conseil d'État, section de législation, a formulé les observations suivantes dans son avis n° 30.519/1 précité :

«Dans la mesure où elles visent à promouvoir l'emploi en rendant attractif le travail jugé d'utilité sociale, qui est actuellement sous-représenté dans le circuit officiel du travail, les mesures en projet peuvent être considérées comme s'inscrivant dans le cadre des compétences de l'autorité fédérale en ce qui concerne la politique de l'emploi ⁽²⁾. Le projet n'empiète pas sur les compétences attribuées aux régions en cette matière par l'article 6, § 1^{er}, IX, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles. En effet, les matières réglées par le projet sont absolument étrangères au placement des travailleurs ou à l'application des normes concernant l'occupation des travailleurs étrangers (article 6, § 1^{er}, IX, 1° et 3°, de cette loi), pas plus qu'elles ne concernent un programme de remise au travail de chômeurs complets indemnisés ou de personnes assimilées (article 6, § 1^{er}, IX, 2°, de cette loi).

Force est de constater toutefois que les activités auxquelles les travaux ou services de proximité peuvent se rapporter dans un premier temps ⁽³⁾ - aide à domicile de nature ménagère, garde d'enfants et aide aux personnes âgées, malades ou handicapées à domicile - peuvent être regardées, en tout ou en partie, comme des formes d'aide aux personnes au sens de l'article 5, § 1^{er}, II, de la loi spéciale du 8 août 1980.

En fonction du sens conféré à la notion d'«aide à domicile de nature ménagère», pareille aide - ou du moins certaines de ses formes - peut être considérée comme étant une matière relevant de la politique familiale, au sens de l'article 5, § 1^{er}, II, 1°, de cette loi ou de la politique d'aide sociale, au sens de l'article 5, § 1^{er}, II, 2°, de cette loi.

La garde d'enfants relève également de la politique familiale à laquelle il vient d'être fait référence, alors que l'aide aux personnes handicapées et l'aide aux personnes âgées à domicile, quant à elles, sont incontestablement des formes d'aide qui relèvent respectivement de la politique des handicapés et de la politique du troisième âge, au sens de l'article 5, § 1^{er}, II, 4° et 5°, de la loi spéciale du 8 août 1980. L'aide aux personnes malades à domicile peut également présenter certaines caractéristiques de l'aide aux personnes.

En fonction de l'interprétation qui en est faite, l'aide aux personnes malades à domicile peut en outre relever de la politique de dispensation de soins au dehors des institutions de soins, au sens de l'article 5, § 1^{er}, I, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980.

⁽²⁾ Le projet comporte en outre des dispositions accessoires relevant principalement de la compétence fédérale en matière de droit du travail (article 3, alinéa 2) et de sécurité sociale (articles 4, alinéa 2, et 5).

⁽³⁾ Le Roi peut étendre le champ d'application du régime.

De vaststelling dat tewerkstellingsbevorderende maatregelen voornamelijk effect beogen te sorteren in sectoren die tot de bevoegdheid van de gemeenschappen behoren, vermag evenwel als zodanig geen afbreuk te doen aan de federale bevoegdheid terzake. De bevoegdheid van de federale overheid tot het voeren van een tewerkstellingsbeleid is immers niet beperkt tot de sectoren die tot haar bevoegdheid behoren, maar strekt zich ook uit tot de sectoren die onder de bevoegdheid van de gemeenschappen en de gewesten ressorteren ⁽⁴⁾.

De federale overheid vermag evenwel niet, bij het voeren van haar tewerkstellingsbeleid, de bevoegdheden van de gemeenschappen of de gewesten te betreden, noch door het nemen van maatregelen binnen het raam van dat beleid de uitoefening van gemeenschaps- of gewestbevoegdheden onmogelijk of overdreven moeilijk te maken ⁽⁵⁾. De maatregelen die door de federale overheid worden genomen, dienen zich te beperken tot het loutere tewerkstellingsaspect en mogen geen inhoudelijke regeling inhouden van de verleende bijstand ⁽⁶⁾.

Te dezen bevat het ontwerp uitgebreide bevoegdheidsdelegaties aan de Koning, die onder meer bevoegd wordt gemaakt om het toepassingsgebied van de regeling te specificeren en uit te breiden, en de vorm van de dienstencheques, de nadere regels aangaande de verwerving en het gebruik ervan te bepalen ⁽⁷⁾.

Het is pas wanneer de Koning gebruik zal hebben gemaakt van de hem toegekende bevoegdheden, dat een volledig oordeel omtrent de conformiteit van het systeem van de dienstencheques met de regels voor het bepalen van de onderscheiden bevoegdheid van de federale Staat, de gemeenschappen en de gewesten zal kunnen worden uitgebracht.

In ieder geval dient de erkenning van de ondernemingen of instellingen die de buurtwerken- of diensten uitvoeren, te gebeuren door de gemeenschappen ⁽⁸⁾ voor zover die erkenning

La constatation que des mesures de promotion de l'emploi entendent principalement sortir leurs effets dans des secteurs relevant de la compétence des communautés n'ôte rien à la compétence fédérale en la matière. C'est que la compétence qu'a l'autorité fédérale de mener une politique de l'emploi ne se limite pas aux secteurs relevant de sa compétence, mais s'étend également aux secteurs du ressort des communautés et des régions ⁽⁴⁾.

Toutefois, en poursuivant sa politique de l'emploi, l'autorité fédérale ne peut pas empiéter sur les compétences réservées aux communautés et aux régions, ni prendre des mesures dans le cadre de cette politique qui rendraient impossible ou exagérément difficile l'exercice des compétences communautaires ou régionales ⁽⁵⁾. Les mesures prises par l'autorité fédérale doivent se limiter au simple aspect de l'emploi et ne peuvent pas réglementer sur le fond l'aide accordée ⁽⁶⁾.

En l'espèce, le projet délègue des compétences étendues au Roi en L'habilitant notamment à définir et à étendre le champ d'application du régime et à fixer la forme des titres-services ainsi que leurs modalités d'acquisition et d'utilisation ⁽⁷⁾.

Ce n'est que lorsque le Roi aura fait usage des pouvoirs qui Lui sont conférés qu'il sera possible d'émettre un avis exhaustif sur la conformité du système des titres-services aux règles déterminant les compétences distinctes de l'État fédéral, des communautés et des régions.

En tout état de cause, les entreprises ou les organismes qui effectuent les travaux ou services de proximité doivent être agréés par les communautés ⁽⁸⁾, pour autant que cet agrément

⁽⁴⁾ De federale bevoegdheid inzake werkgelegenheid staat eraan evenwel niet in de weg dat de gemeenschappen en de gewesten maatregelen kunnen nemen die een tewerkstellingsbevorderend effect hebben voor zover die maatregelen kaderen binnen het raam van het beleid inzake de hen toevertrouwde aangelegenheden, zo bijvoorbeeld, wat de gemeenschappen betreft, het stimuleren van de kwaliteitszorg binnen de welzijnssector of het verruimen van het aanbod binnen die sector.

⁽⁵⁾ Zie bijvoorbeeld Arbitragehof, nr. 58/95, 12 juli 1995, overw. B.8.5 tot B.8.7.

⁽⁶⁾ Althans in zoverre die bijstand ressorteert onder de bevoegdheid van de gemeenschappen.

⁽⁷⁾ Sommige van deze delegaties zijn voor grondwettigheidskritiek vatbaar omdat ze, zonder dat de Koning bij de uitoefening van zijn bevoegdheid aan enig criterium wordt gebonden, op essentiële onderdelen van de regeling betrekking hebben (zie hieromtrent ook het advies L. 25.172/1 van 30 januari 1997, Parl. St. Kamer, 1995-1996, nr. 464/2 en het advies L. 28.075/1/V van 3 en 10 september 1998, Parl. St., Kamer, 1998-99, nr. 1912/1).

⁽⁸⁾ Of door het Waalse Gewest en de Franse Gemeenschapscommissie in de gevallen dat die entiteiten met toepassing van artikel 138 van de Grondwet bepaalde bevoegdheden van de Franse Gemeenschap uitoefenen.

⁽⁴⁾ La compétence fédérale en matière d'emploi ne fait toutefois pas obstacle à ce que les communautés et les régions puissent prendre des mesures de promotion de l'emploi, pour autant que ces mesures s'inscrivent dans le cadre de la gestion des matières qui leur sont confiées, comme par exemple, en ce qui concerne les communautés, l'incitation à l'amélioration qualitative dans le secteur de l'aide sociale ou l'élargissement de l'offre dans ce secteur.

⁽⁵⁾ Voir par exemple Cour d'arbitrage, n° 58/95, 12 juillet 1995, considérants B.8.5 à B.8.7.

⁽⁶⁾ Du moins dans la mesure où cette aide relève de la compétence des communautés.

⁽⁷⁾ Certaines de ces délégations pourraient susciter des critiques d'ordre constitutionnel, dès lors qu'elles portent sur des éléments essentiels du régime, sans que le Roi ne soit lié par aucun critère dans l'exercice de sa compétence (voir également à ce propos l'avis 25.172/1 du 30 janvier 1997, Doc. parl., Chambre, 1995-1996, n° 464/2, et l'avis 28.075/1/V des 3 et 10 septembre 1998, Doc. parl., Chambre, 1998-1999, n° 1912/1).

⁽⁸⁾ Ou par la Région wallonne et la Commission communautaire française dans les cas où ces entités exercent certaines compétences de la Communauté française en application de l'article 138 de la Constitution.

betrekking heeft op de inhoud en de kwaliteit van vormen van dienstverlening ten aanzien waarvan de gemeenschappen bevoegd zijn⁽⁹⁾.

In geen geval kan die bevoegdheid worden toegekend aan de overheid, bevoegd overeenkomstig artikel 6, § 1, IX, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, dat de bevoegdheid inzake arbeidsbemiddeling aan de gewesten toevertrouwt. De activiteiten van de ondernemingen of de instellingen die buurtwerken of -diensten uitvoeren, betreffen immers niet de arbeidsbemiddeling, maar wel hulp- en dienstverlening die, althans in hoofdzaak, tot de bevoegdheid van de gemeenschappen behoort⁽¹⁰⁾. In 7° van artikel 2 zal derhalve moeten worden gerefererd aan de overheid die bevoegd is ten aanzien van de in 3° van dat artikel omschreven (of door de Koning te bepalen) dienstverlening, en niet aan de overheid die bevoegd is overeenkomstig artikel 6, § 1, IX, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980".

De stellers van het ontwerp voorzien wat dit laatste aspect betreft thans in artikel 2, 6°, van het ontwerp in een erkenning door «de bevoegde overheid, overeenkomstig artikel 6, § 1, VI, 1°, en IX, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen» en, wat de «diensten van hulp (lees : bijstand) aan personen» betreft, in een bijkomende erkenning door «de bevoegde overheid overeenkomstig artikel 5, § 1, II, van de voormelde bijzondere wet van 8 augustus 1980».

Wat betreft de erkenning door «de bevoegde overheid overeenkomstig artikel 6, § 1, IX, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980» blijft de vaststelling dat de activiteiten van de in het ontwerp bedoelde ondernemingen of instellingen geen uitstaans hebben met de arbeidsbemiddeling, zodat zulk een erkenning niet bestaanbaar is met de bevoegdheidsverdelende regels.

Een erkenning door de bevoegde overheid overeenkomstig artikel 6, § 1, VI, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980, waarin aan de gewesten de bevoegdheid inzake economisch beleid wordt verleend, kan in geen geval worden vereist ten aanzien van ondernemingen of instellingen wier activiteiten aansluiten bij één van de aangelegenheden die ressorteren onder artikel 5, § 1, II, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980. De bevoegdheid van de gemeenschappen met betrekking tot de inhoud en de kwaliteit van de dienstverlening van die ondernemingen of instellingen sluit immers elke gewestelijke bevoegdheid terzake uit. Hieraan doet niets af het gegeven dat die activiteiten binnen een economisch kader worden uitgeoefend.

Voor ondernemingen wier activiteiten niet aansluiten bij de bijstand aan personen is het vereiste van een erkenning door de overheid bevoegd op grond van artikel 6, § 1, VI, 1°, van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 weliswaar als zodanig niet

porte sur le contenu et la qualité des formes de services relevant de la compétence des communautés⁽⁹⁾.

En aucun cas cette compétence ne peut être attribuée à l'autorité compétente en vertu de l'article 6, § 1^{er}, IX, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980, qui attribue aux régions la compétence en matière de placement des travailleurs. En effet, les activités des entreprises ou des organismes qui effectuent des travaux ou services de proximité ne concernent pas le placement des travailleurs, mais bien la prestation d'aide et de services qui, du moins pour l'essentiel, appartient à la compétence des communautés⁽¹⁰⁾. Il faudra, dès lors, que l'article 2, 7°, se réfère à l'autorité qui a dans ses attributions, les services définis au 3° de cet article (ou les services qui seront définis par le Roi) et non à l'autorité qui est compétente en vertu de l'article 6, § 1^{er}, IX, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980".

En ce qui concerne ce dernier point, les auteurs du projet prévoient actuellement à l'article 2, 6°, du projet, un agrément par «l'autorité compétente en vertu de l'article 6, § 1^{er}, VI, 1°, et IX, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles» et, en outre, en ce qui concerne les «services d'aide aux personnes», un agrément par «l'autorité compétente en vertu de l'article 5, § 1^{er}, II, de la loi spéciale du 8 août 1980 précitée».

En ce qui concerne l'agrément par «l'autorité compétente en vertu de l'article 6, § 1^{er}, IX, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980", il reste que les activités des entreprises ou des organismes visés dans le projet sont étrangères au placement, de sorte que pareil agrément est incompatible avec les règles répartitrices de compétences.

Un agrément par l'autorité compétente conformément à l'article 6, § 1^{er}, VI, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980, qui attribue des compétences aux régions en matière de politique économique, ne peut en aucun cas être requis pour des entreprises ou des organismes dont les activités se rapportent à l'une des matières relevant de l'article 5, § 1^{er}, II, de la loi spéciale du 8 août 1980. En effet, la compétence des communautés concernant le contenu et la qualité des services rendus par ces entreprises ou ces organismes exclut toute compétence régionale en la matière, peu importe que ces activités soient exercées dans un cadre économique.

En ce qui concerne les entreprises dont les activités ne se rapportent pas à l'aide aux personnes, la condition de l'agrément par l'autorité compétente en vertu de l'article 6, § 1^{er}, VI, 1°, de la loi spéciale du 8 août 1980, n'est certes pas incompat-

⁽⁹⁾ Uiteraard kan de federale wetgever niet eenzijdig bepalen dat de gemeenschappen zullen instaan voor die erkenningen, maar zal daartoe een samenwerkingsakkoord dienen te worden gesloten.

⁽¹⁰⁾ Van de in artikel 2, 3°, opgesomde dienstverlening is dit enkel niet zo duidelijk met betrekking tot de «thuishulp van huishoudelijke aard».

⁽⁹⁾ Il va sans dire que le législateur fédéral ne peut pas disposer unilatéralement que les communautés se chargeront de ces agréments, mais qu'un accord de coopération devra être conclu à cette fin.

⁽¹⁰⁾ Pour les services énumérés à l'article 2, 3°, cette appartenance est moins évidente en ce qui concerne seulement «l'aide à domicile de nature ménagère».

onbestaanbaar met de bevoegdheidsverdelende regels zo die erkenning kan worden ingepast in de gewestelijke bevoegdheden inzake economisch beleid. Binnen de hem toegemeten korte termijn ziet de Raad van State, afdeling wetgeving, evenwel niet uit wat die voorwaarden, gelet op de finaliteit van de buurtwerken of -diensten, zouden kunnen bestaan.

VOORAFGAANDE VORMVEREISTEN

Het om advies voorgelegde ontwerp is op een aantal punten gewijzigd ten aanzien van het ontwerp dat het voorwerp heeft uitgemaakt van het advies nr. 30.519/1 van 7 december 2000. Eén van de wijzigingen heeft betrekking op het Wetboek der inkomstenbelastingen 1992, dat wordt aangepast teneinde voor de uitgaven voor prestaties betaald met dienstencheques eenzelfde belastingvermindering te verlenen als die welke geldt voor uitgaven voor prestaties betaald met PWA-cheques. Het gewijzigde ontwerp heeft derhalve een budgettaire weerslag zodat het, met toepassing van de artikelen 5, 2°, en 14, 2°, van het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, om voorafgaand advies aan de Inspectie van Financiën en om akkoord aan de Minister van begroting had dienen te worden voorgelegd. Uit niets blijkt evenwel dat aan deze vormvereisten werd voldaan.

Het onderhavige advies wordt dan ook gegeven onder het voorbehoud dat alsnog aan deze vormvereisten wordt voldaan. Mocht het ontwerp ten gevolge hiervan nog wijzigingen ondergaan, dan dienen de gewijzigde teksten om advies aan de Raad van State, afdeling wetgeving, te worden voorgelegd.

ALGEMENE OPMERKING

Het ontwerp bevat verregaande bevoegdheidsdelegaties aan de Koning. Zo kan de Koning onder meer, bij besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, het toepassingsgebied van de ontworpen regeling «bepalen» en uitbreiden tot andere activiteiten of tot andere personen dan deze omschreven in de ontworpen wet (artikel 2, 3°, tweede lid), en kan Hij de nadere regels met betrekking tot de verwerving en het gebruik van de dienstencheques bepalen (artikel 4, eerste lid, a)).

Zulkdanige bevoegdheidsdelegaties, die betrekking hebben op essentiële elementen van de regeling, roepen bezwaren op in het licht van de grondwettelijke beginselen die de verhouding tussen de wetgevende en de uitvoerende macht betreffen. Die beginselen vereisen dat de wetgever zelf de basisregels vaststelt die de door hem te regelen aangelegenheden beheersen. Die werkwijze verzekert dat over de essentie van de normering een debat kan worden gevoerd in een beraadslagende vergadering die democratisch is verkozen.

Conclusie is dan ook dat het toepassingsgebied van de regeling en alle essentiële elementen ervan in het ontwerp zelf moeten worden opgenomen.

tible, en tant que telle, avec les règles répartitrices de compétences si cet agrément peut entrer dans les compétences régionales en matière de politique économique. Dans le bref délai qui lui est imparti, le Conseil d'État, section de législation, n'aperçoit toutefois pas en quoi pourraient consister ces conditions, vu la finalité des travaux ou services de proximité.

FORMALITES PREALABLES

Le projet soumis pour avis a été modifié sur un certain nombre de points par rapport au projet qui a fait l'objet de l'avis n° 30.519/1 du 7 décembre 2000. Une des modifications concerne le Code des impôts sur les revenus 1992 qui est adapté afin d'accorder une même réduction d'impôts sur les dépenses pour des prestations payées au moyen de titres-services que celle applicable aux dépenses pour des prestations payées au moyen de chèques ALE. Dès lors, le projet modifié a un impact budgétaire, de sorte qu'il aurait dû être soumis à l'avis préalable de l'Inspection des finances et à l'accord du Ministre du Budget en application des articles 5, 2°, et 14, 2°, de l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire. Rien n'indique toutefois que ces formalités ont été accomplies.

Dès lors, le présent avis est donné sous réserve de l'accomplissement de ces formalités. A supposer que le projet subisse encore des modifications consécutivement à l'accomplissement de ces formalités, il y aura lieu de soumettre les textes modifiés à l'avis du Conseil d'État, section de législation.

OBSERVATION GENERALE

Le projet délègue des compétences étendues au Roi en L'habilitant notamment à «définir», par arrêté délibéré en Conseil des ministres, le champ d'application du régime en projet et à l'étendre à d'autres activités ou à d'autres personnes que celles énoncées dans la loi en projet (article 2, 3°, alinéa 2), et à fixer les modalités d'acquisition et d'utilisation des titres-services (article 4, alinéa 1^{er}, a)).

Pareilles délégations de compétence, qui portent sur des éléments essentiels du régime, soulèvent des objections au regard des principes constitutionnels qui gouvernent le rapport entre pouvoir législatif et pouvoir exécutif. Ces principes requièrent que le législateur fixe lui-même les règles de base qui régissent les matières qu'il lui appartient de régler. Ce procédé assure qu'un débat puisse être mené sur l'essence de la confection normative au sein d'une assemblée délibérante démocratiquement élue.

En conclusion, le champ d'application du régime et tous les éléments essentiels de celui-ci doivent être inscrits dans le projet proprement dit.

ONDERZOEK VAN DE TEKSTArtikel 2

1. Met betrekking tot de erkenning van de ondernemingen die buurtwerken of -diensten leveren, wordt verwezen naar de opmerkingen betreffende de bevoegdheid van de federale wetgever.

2. Men schrijve in artikel 2, 6°, tweede lid, van de Nederlandse tekst «diensten die bijstand aan personen bieden» in plaats van «diensten van hulp aan personen».

Artikel 3

Het vierde lid van artikel 3 wordt beter weggelaten. In de plaats van die bepaling kan artikel 11 van het ontwerp worden ingevoegd, dat moet worden geformuleerd als volgt :

«De dienstencheques worden uitgegeven binnen de perken van de daartoe jaarlijks op de begroting ingeschreven kredieten».

Artikel 5

Artikel 89 van de wet van 21 december 1994 houdende sociale en diverse bepalingen werd opgeheven bij artikel 67 van de wet van 2 januari 2001 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen, dat met ingang van 1 januari 2001 in werking is getreden. De alternatieve financiering van de sociale zekerheid is thans geregeld in de artikelen 65 en 66 van de wet van 2 januari 2001. Het is aan dat laatste artikel dat de ontworpen paragraaf 5 moet worden toegevoegd.

Artikel 6

Artikel 6 bepaalt de gevallen waarin de overeenkomst, die de gebruiker van de dienstencheques bindt aan de onderneming die de prestaties binnen het raam van de buurtwerken of -diensten uitvoert, van rechtswege wordt ontbonden. In geen enkele andere bepaling wordt die overeenkomst nader geregeld. Die lacune dient te worden opgevuld.

Artikel 8

Men redigere artikel 8 als volgt :

«Het opschrift van onderafdeling 2quater van titel II, hoofdstuk III, afdeling 1, van het Wetboek van de inkomstenbelasting 1992 wordt aangevuld als volgt :

«en voor prestaties betaald met dienstencheques»».

EXAMEN DU TEXTEArticle 2

1. En ce qui concerne l'agrément des entreprises qui fournissent des travaux ou services de proximité, on se reportera aux observations concernant la compétence du législateur fédéral.

2. A l'article 2, 6°, alinéa 2, du texte néerlandais, on écrira «diensten die bijstand aan personen bieden» au lieu de «diensten van hulp aan personen».

Article 3

Mieux vaut omettre l'alinéa 4 de l'article 3. A la place de cette disposition, il convient d'insérer l'article 11 du projet, qui sera reformulé comme suit :

«Les titres-services sont émis dans les limites des crédits inscrits chaque année à cette fin au budget».

Article 5

L'article 89 de la loi du 21 décembre 1994 portant des dispositions sociales et diverses a été abrogé par l'article 67 de la loi du 2 janvier 2001 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses, qui est entré en vigueur le 1^{er} janvier 2001. Le financement alternatif de la sécurité sociale est actuellement réglé par les articles 65 et 66 de la loi du 2 janvier 2001. C'est à ce dernier article qu'il convient d'ajouter le paragraphe 5 en projet.

Article 6

L'article 6 énonce les cas dans lesquels la convention qui unit l'utilisateur des titres-services à l'entreprise qui effectue les prestations dans le cadre des travaux ou services de proximité, est résolue de plein droit. Aucune autre disposition ne fixe les modalités de cette convention. Il y a lieu de combler cette lacune.

Article 8

On rédigera l'article 8 comme suit :

«L'intitulé de la sous-section 2quater du titre II, chapitre III, section première, du Code des impôts sur les revenus 1992, est complété comme suit :

«et pour des prestations payées au moyen de titres-services»».

Artikel 9

In de inleidende zin van artikel 9 dienen de wijzigingen te worden vermeld die artikel 145²¹ van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen 1992 heeft ondergaan.

Slotopmerkingen

1. Binnen de hem toegemeten tijd voor het verlenen van zijn advies heeft de Raad van State, afdeling wetgeving, geen grondig onderzoek kunnen wijden aan de legistieke en taalkundige kwaliteit van het ontwerp. Toch blijkt reeds uit een eerste onderzoek dat het ontwerp op die punten voor verbetering vatbaar is.

Bij wijze van voorbeeld kan op het volgende worden gewezen :

1.1. In de inleidende zin van artikel 2 dient te worden geschreven «wordt verstaan onder» in plaats van «moet worden verstaan onder».

1.2. Het past niet om in een artikel waarin begrippen worden gedefinieerd, ook normatieve bepalingen op te nemen zoals betreffende het toepassingsgebied van de regeling (artikel 2, 3°) of omtrent de erkenning van de ondernemingen die de buurtwerken en -diensten leveren (artikel 2, 6°).

1.3. In een opsomming mogen geen tussenzinnen worden gebruikt. Artikel 2 dient gelet op deze opmerking te worden herwerkt.

1.4. De indeling van artikel 3 van het ontwerp in leden dient typografisch beter te worden aangegeven.

1.5. In artikel 4, eerste lid, moet worden geschreven «1°» en «2°» in plaats van «a)» en «b)».

1.6. In artikel 9 schrijve men «In artikel 145²¹ van hetzelfde Wetboek ...» in plaats van «In artikel 145²¹ van het Wetboek van de inkomstenbelasting 1992 ...».

1.7. De Nederlandse tekst van het ontwerp dient op een aantal punten te worden verbeterd. Zo schrijve men bijvoorbeeld :

- «aangewezen» in plaats van «aangeduid» (artikel 2, 2°);
- «bij een besluit vastgesteld na overleg in de Minister-raad» in plaats van «bij een in Ministerraad overlegd besluit» (artikelen 2, 3°, tweede lid, 3, vijfde lid, en 4, eerste lid);
- «categorieën» in plaats van «categoorieën» (artikel 2, 3°, tweede lid);
- «de natuurlijke personen die gebruik maken van de dienstencheques» in plaats van «de natuurlijke personen die genieten van de dienstencheque» (artikel 2, 4°);
- «of op de uitgaven» in plaats van «of voor de uitgaven» (artikel 9, 1°).

Article 9

Dans la phrase liminaire de l'article 9, il y a lieu de mentionner les modifications qui ont été apportées à l'article 145²¹ du Code des impôts sur les revenus 1992.

Observations finales

1. Dans le délai qui lui est imparti pour donner son avis, le Conseil d'État, section de législation, n'a pas pu effectuer un examen approfondi de la qualité du projet du point de vue de la légistique et de la langue. Il ressort néanmoins d'un premier examen que le projet est susceptible d'être amélioré sur ces points.

On peut citer, à titre d'exemple :

1.1. Dans la phrase introductive de l'article 2, il y a lieu d'écrire «l'on entend par» à la place de «il faut entendre par».

1.2. Il ne convient pas, dans un article définissant des notions, d'inscrire également des dispositions normatives telles que celles concernant le champ d'application du régime (article 2, 3°) ou l'agrément des entreprises qui effectuent des travaux ou services de proximité (article 2, 6°).

1.3. Une énumération ne peut pas comporter de phrases incidentes. Il y a lieu de remanier l'article 2 en tenant compte de cette observation.

1.4. La division typographique de l'article 3 du projet en alinéas sera indiquée plus clairement.

1.5. A l'article 4, alinéa 1^{er}, on remplacera «a)» et «b)» par «1°» et «2°».

1.6. A l'article 9, on écrira «A l'article 145²¹ du même Code ...» au lieu de «A l'article 145²¹ du Code des impôts sur les revenus 1992 ...».

1.7. Il y a lieu d'améliorer le texte néerlandais du projet sur un certain nombre de points. On écrira par exemple :

- «aangewezen» au lieu de «aangeduid» (article 2, 2°);
- «bij een besluit vastgesteld na overleg in de Minister-raad» au lieu de «bij een in Ministerraad overlegd besluit» (articles 2, 3°, alinéa 2, 3, alinéa 5, et 4, alinéa 1^{er});
- «categorieën» au lieu de «categoorieën» (article 2, 3°, alinéa 2);
- «de natuurlijke personen die gebruik maken van de dienstencheques» au lieu de «de natuurlijke personen die genieten van de dienstencheque» (article 2, 4°);
- «of op de uitgaven» au lieu de «of voor de uitgaven» (article 9, 1°).

1.8. In de Franse tekst van artikel 2, 4°, schrijve men : «les personnes physiques qui ont recours au titre-service».

2. De memorie van toelichting dient te worden aangevuld met een artikelsgewijze bespreking van het ontwerp.

De kamer was samengesteld uit

de Heren

M. VAN DAMME, kamervoorzitter,

J. BAERT,
J. SMETS, staatsraden,

Mevrouw

A. BECKERS, griffier,

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. SMETS.

Het verslag werd uitgebracht door de H. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld door de H. E. VANHERCK, referendaris.

DE GRIFFIER, DE VOORZITTER,

A. BECKERS M. VAN DAMME

1.8. Dans le texte français de l'article 2, 4°, on écrira : «les personnes physiques qui ont recours au titre-service».

2. Il y a lieu de compléter l'exposé des motifs par un commentaire des articles du projet.

La chambre était composée de

Messieurs

M. VAN DAMME, président de chambre,

J. BAERT,
J. SMETS, conseillers d'État,

Madame

A. BECKERS, greffier.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. J. SMETS.

Le rapport a été présenté par M. W. VAN VAERENBERGH, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée par M. E. VANHERCK, référendaire.

LE GREFFIER, LE PRESIDENT,

A. BECKERS M. VAN DAMME

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Werkgelegenheid, van Onze Minister van Begroting, van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Werkgelegenheid, Onze minister van Begroting, Onze minister van Sociale Zaken en Onze minister van Financiën zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in te dienen:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

1°) dienstencheque : het betaalmiddel uitgegeven door een uitgiftebedrijf, waarmee de gebruiker, met de financiële steun van de Staat onder de vorm van een consumptiesubsidie, een prestatie van buurt- werken of-diensten kan vergoeden die door een erkende onderneming wordt geleverd.

2°) uitgiftebedrijf: het na een offerteaanvraag door de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening aangeduide bedrijf dat de dienstencheques uitgeeft;

3°) buurtwerken of -diensten: banenscheppende activiteiten, met of zonder handelskarakter, die beogen tegemoet te komen aan individuele behoeften die het dagelijks leven vergemakkelijken en die een oplossing bieden voor persoonlijke of familiale problemen :

- a) huishulp van huishoudelijk aard;
- b) kinderopvang;

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Emploi, de Notre Ministre du Budget, de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Notre ministre de l'Emploi, Notre ministre du Budget, Notre ministre des Affaires sociales et Notre ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre Nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des Représentants le projet de loi dont la teneur suit:

Article 1^{er}.

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, on entend par:

1°) titre-service : le titre de paiement émis par une société émettrice, qui permet à l'utilisateur de régler, avec l'aide financière de l'État, revêtant la forme d'une subvention à la consommation, une prestation de travaux ou de services de proximité effectuée par une entreprise agréée ;

2°) société émettrice: la société désignée par l'Office national de l'Emploi à la suite d'un appel d'offres qui émet les titres-services;

3°) travaux ou services de proximité: les activités marchandes ou non marchandes, créatrices d'emploi, qui visent à satisfaire des besoins individuels, facilitant la vie quotidienne et solutionnant des problèmes personnels ou familiaux :

- a) l'aide à domicile de nature ménagère;
- b) la garde d'enfants;

c) hulp voor bejaarden, zieken of gehandicapten aan huis.

De Koning kan, bij een in Ministerraad overlegd besluit, het toepassingsgebied bepalen en uitbreiden tot andere activiteiten of tot andere categorieën van personen.

4°) gebruikers : de natuurlijke personen die gebruik maken van de dienstencheque.

5°) onderneming: iedere natuurlijke of rechtspersoon wiens activiteit of doel ten minste gedeeltelijk bestaat in het leveren van buurtwerken of –diensten.

6°) erkende onderneming : de onderneming die erkend is door de overeenkomstig artikel 6, § 1, VI, 1° en IX, 1° van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen bevoegde overheid, die de in 3° bedoelde buurtwerken of-diensten levert en daarbij de gebruiker de kwaliteit en de veiligheid garandeert van deze diensten .

Wat de diensten die bijstand aan personen bieden betreft, moeten de ondernemingen voorafgaandelijk erkend worden door de overeenkomstig artikel 5, § 1, II, van de voormelde bijzondere wet van 8 augustus 1980 bevoegde overheid.

Art. 3

Om prestaties van buurtwerken of-diensten te laten uitvoeren, overhandigt de gebruiker een dienstencheque per gepresteerd arbeidsuur aan een erkende onderneming.

Deze erkende onderneming laat de buurtwerken of-diensten uitvoeren door een werknemer die ten minste halftijds tewerkgesteld wordt met een arbeidsovereenkomst in de zin van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten.

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening betaalt, in naam en voor rekening van de gebruiker, als tegemoetkoming aan het uitgiftebedrijf een aanvullend bedrag per gepresteerd uur op grond van het aantal van de door dit bedrijf gevalideerde dienstencheques.

De dienstencheques worden uitgegeven binnen de perken van de daartoe jaarlijks op de begroting ingeschreven kredieten.

De Koning bepaalt, bij een in Ministerraad overlegd

c) l'aide aux personnes âgées, malades ou handicapées à domicile.

Le Roi peut , par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, définir et étendre le champ d'application à d'autres activités ou à d'autres catégories de personnes .

4°) utilisateurs: les personnes physiques qui bénéficient du titre-service.

5°) entreprise: toute personne physique ou morale dont l'activité ou l'objet consiste au moins partiellement en la prestation de travaux ou services de proximité.

6°) entreprise agréée : l'entreprise, agréée par l'autorité compétente en vertu de l'article 6, § 1^{er}, VI, 1° et IX, 1° de la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles, qui fournit les travaux ou services de proximité visés au 3° en garantissant la qualité et la sécurité de ceux-ci à l'utilisateur.

En ce qui concerne les services d'aide aux personnes, les entreprises doivent préalablement être agréées par l'autorité compétente en vertu de l'article 5, § 1^{er}, II, de la loi spéciale du 8 août 1980 précitée.

Art. 3

L'utilisateur, en vue de faire accomplir des prestations de travaux ou de services de proximité, remet un titre-service par heure de travail accomplie à une entreprise agréée.

Cette entreprise agréée fait prester les travaux ou services de proximité par un travailleur occupé au moins à mi-temps dans le cadre d'un contrat de travail au sens de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail.

L'Office national de l'Emploi paie, au nom et pour compte de l'utilisateur, à la société émettrice, une intervention d'un montant complémentaire par heure prestée sur la base du nombre de titres-services validés par cette société.

Les titres-services sont émis dans la limite des crédits inscrits annuellement au budget à cette fin .

Le Roi détermine, par arrêté délibéré en Conseil des

besluit, het mechanisme dat garandeert dat het totale aantal uren het bedrag dat is vastgesteld voor het begrotingsjaar niet overschrijdt.

Het uitgiftebedrijf maakt aan de erkende onderneming de waarde over van de dienstencheque vermeerderd met de verschillende tegemoetkomingen.

Art. 4

De Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit:

a) de vorm van de dienstencheque, de nadere regels van de verwerving en het gebruik ervan;

b) de nominale waarde van de cheque en het aanvullend bedrag die kunnen variëren in functie van de aard van de buurtwerken of- diensten, alsmede de voorwaarden en de nadere regels voor de stortingen.

Hij bepaalt ook de nadere regels voor de financiering van de dienstencheques, waarvan de kost ten laste wordt gelegd van de RSZ-Globaal Beheer, bedoeld in artikel 5, eerste lid, 2°, van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders.

Art. 5

Artikel 66 §1 van de wet van 2 januari 2001 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen, wordt aangevuld met het volgende lid :

« Na advies van het Beheerscomité van de sociale zekerheid, kan de Koning het bedrag van de alternatieve financiering verhogen met de kostprijs van de dienstencheques. »

Art. 6

De overeenkomst die de gebruiker aan de onderneming bindt, is van rechtswege ontbonden:

1°) wanneer de onderneming haar erkenning verliest;

2°) wanneer er geen dienstencheques meer worden uitgegeven en de gebruiker er geen meer bezit.

ministres, le mécanisme garantissant que le nombre global d'heures ne dépasse pas le montant fixé pour l'année budgétaire.

La société émettrice verse à l'entreprise agréée la valeur du titre-service augmentée des diverses interventions.

Art. 4

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres :

a) la forme du titre-service, ses modalités d'acquisition et d'utilisation;

b) la valeur faciale du titre et le montant complémentaire, qui peuvent varier en fonction de la nature des travaux ou services de proximité ainsi que les conditions et modalités des versements.

Il détermine également les modalités du financement des titres-services, dont le coût est pris en charge par l'ONSS-gestion globale, visée à l'article 5, alinéa 1^{er}, 2°, de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs.

Art. 5

L'article 66 § 1 de la loi du 2 janvier 2001 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses, est complété par l'alinéa suivant :

« Après avis du Comité de gestion de la sécurité sociale, le Roi peut majorer le montant du financement alternatif du coût des titres-services. »

Art. 6

La convention qui unit l'utilisateur à l'entreprise est résolue de plein droit:

1°) lorsque l'entreprise perd son agrément;

2°) lorsqu'il n'y a plus d'émission de titres-services et que l'utilisateur n'en possède plus.

Art. 7

De Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening treedt van rechtswege in de plaats van de gebruiker ten belope van het aan het uitgiftebedrijf gestorte bedrag.

De Koning wijst de instellingen aan belast met de uitvoering en de ambtenaren belast met de controle van de naleving van de bepalingen van deze wet en haar uitvoeringsbesluiten. Hij bepaalt eveneens de voorwaarden en de nadere regels van de teruggave van de ten onrechte toegekende financiële tegemoetkomingen.

Art. 8

Het opschrift van onderafdeling 2 quater van Titel II, Hoofdstuk III, afdeling 1, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wordt aangevuld als volgt : « en voor prestaties betaald met dienstencheques. »

Art. 9

In artikel 145 ²¹ van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, vervangen door de wet van 21 december 1994 et gewijzigd bij de wet van 7 april 1999, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1°) het eerste lid wordt aangevuld als volgt : « of voor de uitgaven die tijdens het belastbaar tijdperk werkelijk zijn betaald voor prestaties betaald met dienstencheques. »

2°) het tweede lid wordt aangevuld als volgt : « of met de nominale waarde van de dienstencheques bedoeld in de wet van tot bevordering van de buurt-diensten en -banen. »

Art. 10

De minister van Werkgelegenheid, de minister van Sociale Zaken en de minister van Begroting stellen ieder semester een evaluatieverslag op van het effect van de maatregel, dat voorgelegd wordt aan de ministerraad.

Art. 11

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het Belgisch Staatsblad wordt bekendgemaakt.

Art. 7

L'Office national de l'Emploi est subrogé de plein droit à l'utilisateur à concurrence du montant versé à la société émettrice.

Le Roi désigne les administrations chargées de l'exécution et les fonctionnaires chargés du contrôle du respect des dispositions de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution. Il fixe également les conditions et modalités de restitution des interventions financières indûment accordées.

Art. 8

L'intitulé de la sous-section 2 quater du Titre II, Chapitre III, section 1 du Code des impôts sur les revenus 1992 est complété comme suit : « et pour des prestations payées avec des titres-services. »

Art. 9

A l'article 145 ²¹ du Code des impôts sur les revenus 1992, remplacé par la loi du 21 décembre 1994 et modifié par la loi du 7 avril 1999, sont apportées les modifications suivantes :

1°) l'alinéa 1^{er} est complété comme suit : « ou sur les dépenses qui sont effectivement payées pendant la période imposable pour des prestations payées avec des titres-services. »

2°) l'alinéa 2 est complété comme suit : « ou de la valeur nominale des titres-services visés dans la loi duvisant à favoriser le développement de services et d'emplois de proximité. »

Art. 10

Le ministre de l'Emploi, le ministre des Affaires sociales et le ministre du Budget établissent semestriellement un rapport d'évaluation des effets de la mesure qui est soumis au Conseil des ministres.

Art. 11

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au Moniteur belge.

Gegeven te Ponza, 31 mei 2001

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Werkgelegenheid,

L. ONKELINX

De minister van Begroting,

J. VANDE LANOTTE

De minister van Sociale Zaken,

F. VANDENBROUCKE

De minister van Financiën,

D. REYNDERS

Donné à Ponza, le 31 mai 2001

ALBERT

PAR LE ROI :

La ministre de l'Emploi,

L. ONKELINX

Le ministre du Budget,

J. VANDE LANOTTE

Le ministre des Affaires sociales,

F. VANDENBROUCKE

Le ministre des Finances,

D. REYNDERS